

Husqvarna

55 RANCHER
Spécial **499⁹⁵\$**



Les prix annoncés
incluent
la lame de
16 pouces.

Heures
d'ouverture :
Nous sommes ouvert
du lundi au vendredi
de 8h30 à 17h30

**Anatole
Gagnon
& Fils inc.**

Depuis 1972

Tél.: 819-449-4000

364, boul. Desjardins
Maniwaki

**Valérie
Blondin**

Conseillère
en publicité



valblond@hotmail.com

**Stéphane
Lessard**

Conseiller
en publicité



ozzless1@sympatico.ca

Vous avez une nouvelle
à nous communiquer ?
Contactez-nous au

(819) 449-1725



Jean Lacaille
(819) 465-3667

Ou par courriel :
redaction@lagatineau.com
Et par télécopieur : (819) 449-5108

La Gatineau

www.lagatineau.com



Personnalité de la semaine

La Gatineau honore cette semaine Lise Pelletier-Anvik, une femme qui a consacré presque 50 ans de sa vie à l'enseignement des jeunes et qui continue de le faire auprès des adultes de la région.

Page 12

UNE PREMIÈRE AU QUÉBEC



Page 11

Les élus de Kitigan Zibi Anishinabeg et de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau tiendront une journée de dialogue historique le mardi 10 mars au centre culturel Algonquin. Ils vont explorer la possibilité de travailler ensemble dans le plus profond respect des deux peuples.



**Jean Charest choisit Stéphanie Vallée
à titre d'Adjointe parlementaire**

Page 8

**AbitibiBowater
ralentit sa production**

Page 20

LA CIRCULAIRE JAUNE : CELLE QUE VOUS ATTENDEZ AVEC IMPATIENCE...

**meubles
branchaud**
...L'Coq!
www.branchaud.qc.ca ISO 9001 :2000

8 PAGES DE
LIQUIDATIONS
DANS LE
PUBLI-SAC

EXTRÊME!
LIQUIDATION

- MODÈLES DE PLANCHER
- SURPLUS D'INVENTAIRE
- FINS DE LIGNES

Image et son
ÉLECTRONIQUE - INFORMATIQUE

52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610

• AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL D'OR

Skie pour ta santé... et celle de la Fondation du Centre de santé

MANIWAKI (Le 20 janvier 2009) - La Fondation du Centre de santé et de services sociaux Vallée-de-la-Gatineau (CSSSVG) organise une journée de compétition de ski amicale, le vendredi 6 mars prochain, au Centre de ski Mont Ste-Marie, afin de recueillir des fonds pour ses activités.

Cet événement remplace le brunch habituel auquel nombre de municipalités et de commerçants de la région ont coutume de participer.

L'objectif est de former au moins 20 équipes de quatre participants, à raison de 400 \$ par équipes. Il s'agit d'une compétition de slalom, entre deux équipes à la fois, jusqu'au couronnement de la

meilleure équipe.

« Le comité organisateur a même prévu de recruter de jeunes skieurs qui pourront porter les couleurs des commerçants et des municipalités qui préfèrent ne pas descendre les pentes de Mont Ste-Marie », de souligner le président de la Fondation, André Benoit.

La compétition débutera à 9h30 le matin, par la sélection des équipes, pour se terminer par de l'animation, en fin d'après-midi, ainsi qu'un souper et une remise de prix de présence en soirée. Le coût de la commandite inclut le billet de ski, le lunch B.B.Q sur l'heure du midi, le souper et les prix de présence.

Dès cette semaine, les responsables du

comité organisateur entreront en contact avec les entreprises et les municipalités de la région afin de recruter les équipes qui se mesureront le 6 mars prochain.

Les personnes intéressées peuvent également communiquer directement avec la Fondation, en composant le numéro 819-449-4690 poste 684 ou en écrivant à l'adresse courriel fondationcsssvg@hotmail.com

« En plus de servir une bonne cause, celle de la santé, les participants pourront se retrouver en plein air, dans une atmosphère conviviale, profiter du bon temps et créer des liens de réseautage », de conclure M. Benoit.

Incendie criminel : informations recherchées

Les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC Antoine-Labelle sont à la recherche d'informations concernant un dossier d'incendie criminel et d'introduction par effraction survenu entre le 14 décembre 2008 et le 4 janvier 2009.

L'événement est survenu sur l'île aux bleuets sur le lac 31 milles à Notre-Dame-de-Pontmain (Juste en face de la descente de bateau publique de la municipalité de Bouchette).

L'incendie serait survenu vers le 25 décembre 2008. Le chalet a été complètement détruit par l'incendie (plusieurs milliers de dollars de dommages). Un bâtiment situé autour de ce chalet a été cambriolé et une génératrice y a été volée.

Les policiers sont donc à la recherche d'informations afin de résoudre ce dossier. Nous vous invitons à communiquer avec info-crime au 1-800-711-1800 ou au 819-623-2211.

Programme bénévole d'impôt

L'Association de Solidarité et d'entraide Communautaire de la Haute-Gatineau, comme chaque année, offre un service bénévole d'impôt pour aider les personnes à faible revenu à remplir leur remport d'impôt afin de bien faire leur devoir de citoyen.

Cette année, la formation du programme bénévole d'impôt présenté par le Gouvernement provincial et fédéral se tiendra le mercredi 28 janvier de 18h à 21h, au bureau de l'Association situé au 198, rue Notre-Dame, suite 100, Maniwaki.

Nous sommes toujours à la recherche de bénévoles afin de donner un bon service à la communauté de la Haute-Gatineau.

DODGE NITRO V6 2008



#7992 - NOIR
- TOUT ÉQUIPÉ **23 550\$**



Marinier
Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!



Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

Bourses universitaires Fondation Desjardins

**Des montants de
1 250 \$ à 25 000 \$**

**La Fondation Desjardins vous offre
200 bourses d'études pour un total
de plus de 520 000 \$.**

- 150 bourses de baccalauréat
- 12 bourses de maîtrise
- 8 bourses de doctorat
- 6 bourses spécifiques*1 Relève Desjardins :
- actuariat, finance, santé

Candidatures du 15 décembre au 1^{er} mars

- 3 subventions de recherche¹
- 3 bourses Dorimène¹ « Retour aux études »
destinées aux femmes

Candidatures du 15 décembre au 1^{er} avril

desjardins.com/fondation

**D'autres bourses pour les carrières
Desjardins et des bourses en
partenariat avec des organismes.**

Critères d'admissibilité et formulaires au service de l'aide financière des universités et des cégeps ou www.desjardins.com/fondation.
La Fondation Desjardins est financée par les caisses Desjardins et par l'ensemble du Mouvement Desjardins.

* Bourses offertes par les filiales de Desjardins
1. Bourses offertes au Québec et aux membres des caisses Desjardins de l'Ontario

Desjardins
La Fondation

Conjuguer avoirs et êtres

Vivez le Super Bowl en Haute-Définition

Avec



&

Bell

sur **RDS HD**

La vie est **Bell!**



Récepteur vidéo HD (modèle 9241 ou 9242)

- **Prix à l'achat récepteur vidéo HD: 499\$***
- **Rabais instantané en magasin de 100\$**
- **Rabais de programmation: 100\$**
- **Prix de revient:**

299\$

en plus
10\$ de crédit
de programmation
mensuelle pendant
24 mois pour un
total de
240\$



ISO 9001 :2000
www.branchaud.qc.ca

52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610 • AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL-D'OR •

Image et son
ÉLECTRONIQUE - INFORMATIQUE

* Détails en magasin
en vigueur jusqu'au 3 février 2009

Le jeune motoneigiste est mort sur le coup

La vitesse et l'alcool ne seraient pas en cause

PAR JEAN LACAILLE

GATINEAU – Samuel Holmes, 21 ans, de Bois-Franc, est mort sur le coup après avoir frappé un camion-sableur avec sa motoneige, sur la rue du Collège à Montcerf-Lytton, vers 18h40, jeudi soir dernier.

Mélanie Larouche, porte-parole du district de l'Outaouais de la Sûreté du Québec à Gatineau, a précisé que l'alcool et la vitesse n'étaient pas la cause de l'accident qui a coûté la vie au jeune Holmes.

Le chauffeur du camion-sableur a senti un choc sur le côté du camion. Il est sorti pour découvrir le corps de la victime étendu sur la chaussée. Selon les premières constatations, le jeune motoneigiste venait de quitter le sentier de motoneige et a frappé le camion latéralement.

Sorties de route

Quelques véhicules ont fait des embardées et sont sortis de la route à Délage et Gracefield lundi mais sans trop de mal pour les gens impliqués dans ces accidents mineurs.



Le jeune Samuel Holmes chevauchait cette motoneige au moment de l'impact fatal jeudi soir dernier sur la rue du Collège à Montcerf-Lytton.

À l'achat de 50\$ d'épicerie*, recevez 1 douzaine de pains hot dog Sélection Mérite

GRATUITEMENT!

L'offre est valide du 22 au 28 janvier 2009.
* Excepté les produits alcoolisés, tabac, loteries.



MARCHÉ RICHELIEU
Messines

(819) 465-2367
65, Principale, Messines



L'accident ayant eu lieu à Délage a fait des dégâts... mais pas de victimes, heureusement. Voici l'une des voitures impliquées.

CEGEP
DE L'OUTAOUAIS

HIVER
09

La RÉUSSITE
à portée de
MAIN

Formation
continue
Un service offert aux adultes et aux entreprises

RECONNAISSANCE DES ACQUIS ET DES COMPÉTENCES
pour personnes ayant une expérience de travail significative en travail de bureau

Attestation d'études collégiales / RAC
Coordination en
travail de bureau

La RECONNAISSANCE
des acquis et des compétences en formation
professionnelle et technique

RAG
Outaouais
Reconnaissance
des acquis et
des compétences



Qu'est-ce que la reconnaissance des acquis et des compétences (RAC)?
C'est une démarche qui permet à l'adulte d'obtenir une reconnaissance officielle de ses compétences par rapport à des normes socialement établies, notamment celles présentées dans les programmes d'études de la formation professionnelle et technique et de la formation générale des adultes.

Pour la formation professionnelle au secondaire :
819 776-4319, poste 238

Pour la formation technique au collégial :
819 770-4012, poste 4520

SÉANCE D'INFORMATION
Le samedi 24 janvier 2009 à 13 h 30

au 331, rue du Couvent, bureau 203, Maniwaki
Cette séance d'information est obligatoire pour s'inscrire à la démarche.
S.V.P. confirmer votre présence : sarodgers@cegepoutaouais.qc.ca

www.cegepoutaouais.qc.ca/FORMATIONCONTINUE Informations : 819 441-3785

Notre priorité :

BIEN VOUS SERVIR!

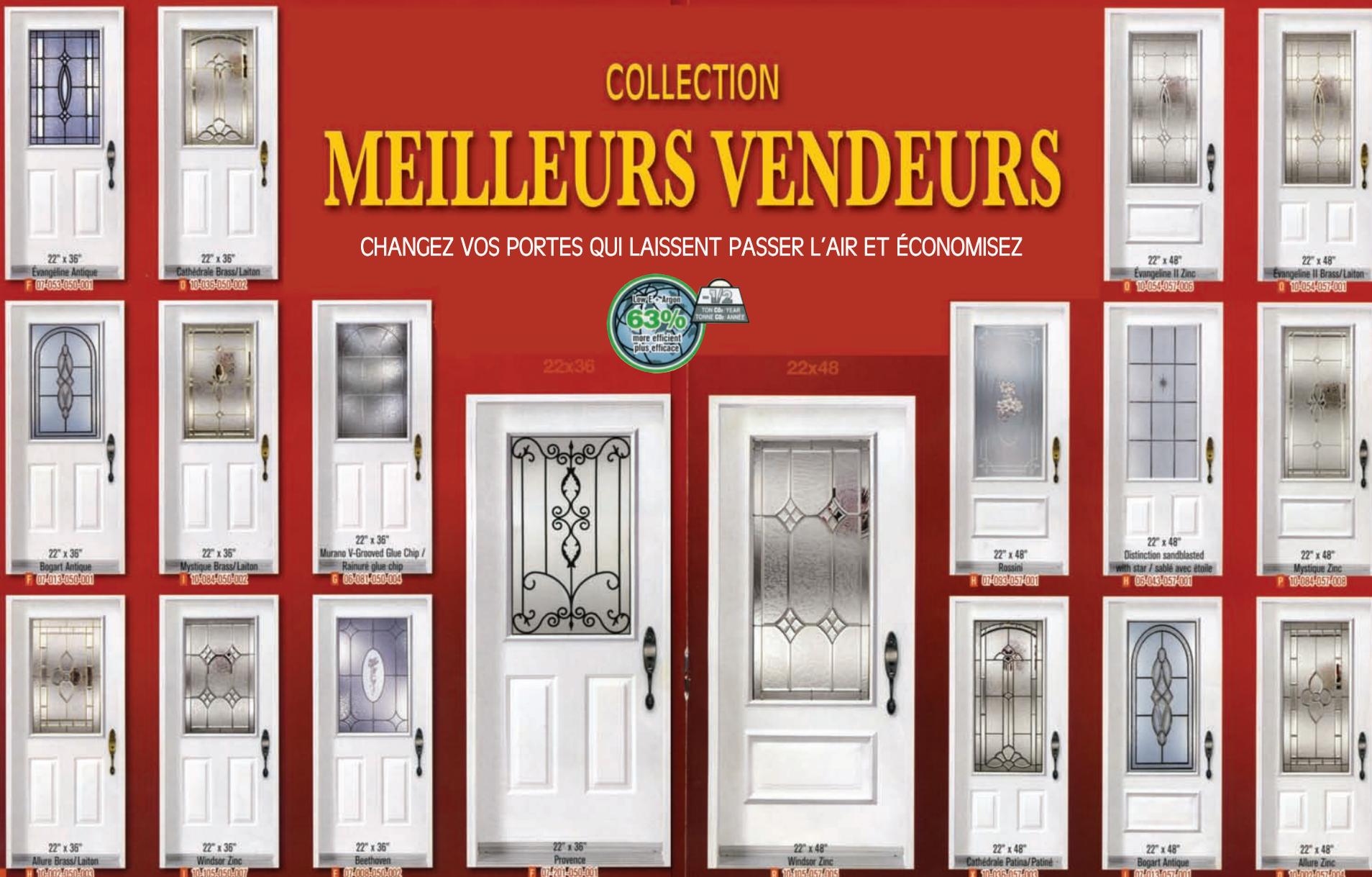
C'est pourquoi nous vous offrons toujours

le MEILLEUR SERVICE et les MEILLEURS PRODUITS DISPONIBLES
Après tout... c'est nous, les vrais experts!

COLLECTION

MEILLEURS VENDEURS

CHANGEZ VOS PORTES QUI LAISSENT PASSER L'AIR ET ÉCONOMISEZ



H-Tech Plus

Portes d'aluminium isolées R-18

Porte d'aluminium isolée d'une épaisseur de 2 po, la H-Tech Plus présente un facteur d'isolation thermique R-18. Elle est offerte en dix couleurs et en trois versions différentes : motifs rectangulaires classiques (CC), uni (PU) ou motifs à 2 rainures décoratives (LN). La H-Tech Plus est couverte par une **garantie à vie** (limitée).



PORTES DE GARAGE - BELLES ET PRATIQUES

Du choix ! De la couleur !

La valeur d'une maison dépend en grande partie de son charme et de l'attention que les propriétaires portent aux moindres détails architecturaux. Aujourd'hui plus que jamais, la porte de garage est un élément à la fois fonctionnel et décoratif qui donne du caractère à une propriété. C'est pourquoi les portes de la Série Tech de Garaga offrent un choix de couleurs et de motifs, dont la flexibilité permet des agencements harmonieux avec tous les types de maison. Elles s'adaptent pour faire ressortir les qualités esthétiques de votre demeure.

Avant d'acheter, voyez les vrais spécialistes !

NO DE PERMIS DE LA RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC : 1507-0287-17

NOVA SECURE :
Le système qui offre la **TRANQUILLITÉ D'ESPRIT**



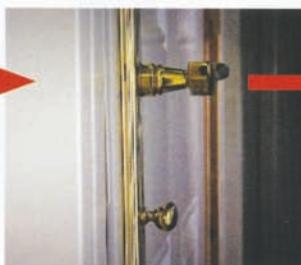
TEST D'IMPACT



- SÉCURITÉ
 - HARMONIE
- Vous ne vous trompez pas avec Nova Secure*



Porte standard - elle flanche



Porte Novasecure : elle résiste!



Advocate of the Year - Specific Product Promoteur de l'année - Produit spécifique



3 FOIS PLUS RÉSISTANT



VITRERIE MANIWAKI

449-5866 / 449-4996

MERCIER ALUMINIUM

6, rue Egan, Egan-Sud

Préparez-vous pour la 37^e édition de la Pakwaun

Quatre jours d'activités qui présagent un printemps hâtif

PAR JEAN LACAÏLLE

MANIWAKI – Philippe Coggins, Pierre Auger, Shawn Mc Faul et Guy Langevin, quatre des six membres du club Lion de Maniwaki, ont lancé la Pakwaun 2009, la 37^e de l'histoire, en dévoilant la programmation mercredi soir dernier à la Légion canadienne de Maniwaki.

Devant les représentants du Marché André Lapointe et du club Richelieu La Québécoise, Pierre Auger, qui préside l'organisation pour une 11^e année, a brossé le tableau des activités de la Pakwaun 2009.

Le jeudi 29 janvier

La Pakwaun 2009 débute par deux activités simultanées, soit le souper de saucisses, organisé par Chez Martineau, commandité par BMR Martel et Fils et Métro André Lapointe. Le souper a lieu au bar Chez Martineau. En même temps que ce souper débute la traditionnelle mascarade, organisée par le club Richelieu de Maniwaki et commanditée par la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau à l'aréna de Maniwaki. La Soirée québécoise met un terme à la première journée au Bar Anijack.

Le vendredi 30 janvier

Le conseil 3063 des Chevaliers de Colomb de Maniwaki vous invite à sa salle de la rue King pour le souper de fêtes au lard. L'ouverture officielle a lieu à 18h dans le stationnement de l'aréna de

Maniwaki, une invitation de BMR-Martel et Fils. Le Siffleux est libéré à 18h, une activité organisée par CHGA-FM et BMR Martel et Fils. Les participants profiteront d'un feu de joie sur place en plus du p'tit caribou et du chocolat chaud, le tout étant organisé par les pompiers de la ville de Maniwaki, la ville de Maniwaki et les propriétaires de la cantine de l'aréna.

La soirée du choix des fleurs, organisée par le club Richelieu La Québécoise, est présentée, dès 20h, à l'aréna de Maniwaki.

Le samedi 31 janvier

Des 10h, des jeux de neige attendent les enfants dans le stationnement de l'aréna. Ces jeux sont organisés par les Excavations Scullion, le club Lions de Maniwaki et la ville de Maniwaki. Sur les rue des Oblats, des promenades en traîneau vous sont suggérées par le club Lions et la ville de Maniwaki. Le club Optimiste de Maniwaki, une commandite du Marché André Lapointe, vous invitent au dîner hot-dogs dans le stationnement de l'aréna de Maniwaki.

À midi, sur la rivière Désert, les amateurs d'émotions fortes ne voudront pas manquer la compétition de VTT, organisée par Sports Dault et Frères et la Serrurerie et Cordonnerie Yves Cousineau. À 13h, Mario Jetté et René Morin, dans une commandite du club Lions de Maniwaki, vous donnent rendez-vous aux compétitions des hommes forts à l'aréna de Maniwaki. Place à

l'improvisation, dès 13h30, au 2^e étage de l'aréna de Maniwaki. Un tournoi de cartes 500 est organisé par le club de l'Âge d'or de Maniwaki à sa salle de la rue Des Oblats. À 18h, le club Richelieu La Québécoise vous convie au souper cipaille à la Légion canadienne de Maniwaki.

Le Bal du Siffleux

Le bal à l'huile a été annulé et remplacé par le Bal du Siffleux qui met en vedette Shania Twin, qui présentera deux spectacles à l'aréna de Maniwaki. La soirée sera également agrémentée par les groupes locaux Rabaska et Hybrid de même que par Andy Dewache qui vous propose une soirée rock au deuxième étage de l'aréna. Mike Côté et Derek Morin sont les commanditaires et organisateurs de cette nouvelle activité. Le coût d'entrée est de 15 \$ pour tous et vous rend éligible au tirage d'un téléviseur avec écran de 40 pouces, d'un cinéma maison et d'un DVD d'une valeur de 2 000 \$ offert gracieusement par Dumoulin Électronique de Maniwaki.

La dernière journée débute à 8h par le déjeuner aux crêpes à la salle des Chevaliers, organisé et commandité par les Chevaliers de Colomb. Les jeux de neige pour les jeunes reprennent dès 9h dans le stationnement de l'aréna. Éric Coggins organise le drag motoneige sur la rivière Désert avec la collaboration du club Lions de Maniwaki. Dès midi, la Maison de la famille de la Vallée-de-la-

Gatineau, en collaboratoïn avec Québec en forme, vous invite à de l'animation pour toute la famille dans la cour de l'Académie du Sacré-Coeur.

Une compétition de chevaux de trait, organisée par Pierre-Louis Patry et commanditée par le club Lions de Maniwaki est présentée dans le stationnement de l'aréna de Maniwaki dès midi. La remise des bourses et des trophées de la 37^e édition de la Pakwaun est prévue pour 16h au deuxième étage de l'aréna de Maniwaki.

Les dépliants sur la programmation de la Pakwaun 2009 sont disponibles dans la plupart des commerces de la Vallée-de-la-Gatineau.

«Nous invitons la population de la Vallée-de-la-Gatineau et de partout à participer en grand nombre à notre 37^e édition de la Pakwaun. Nous souhaitons la bienvenue à tous les visiteurs», conclut le président Pierre Auger.

opinions

Hommage à Nelson Riopel

Les Chevaliers de Colomb tiennent à honorer la mémoire de Nelson Riopel, décédé subitement le vendredi 16 janvier, dont les funérailles auront lieu le 23 janvier à 10h à l'église Assomption de Maniwaki.

Frère Nelson Riopel était Chevalier de Colomb, membre honoraire à vie du conseil Maniwaki no. 3063.

Il a été initié le 1^{er} mai 1965 et promu au 4^e degré le 1^{er} avril 1991 au sein de l'Assemblée Mgr. J.A. Mondoux no. 1700. Il était un chevalier actif au sein de son conseil et de son assemblée. Toujours prêt à se rendre utile auprès de ses frères Chevaliers, il a été membre du club Optimiste durant plusieurs années, optimiste de l'année 1983-84 et président durant le terme 1985-86.

Frère Nelson était un bon catholique pratiquant, toujours prêt à rendre service à son église, car il était un bon bricoleur. Le dernier travail qu'il a réalisé est en octobre dernier, c'était l'installation de rampes d'accès aux sorties du salon bleu et de la sacristie. J'ai été son aide lors de ce travail bénévole, pour assurer la sécurité des paroissiens.

Notre ami Nelson était toujours présent aux messes sur semaine, exception durant la saison estivale, car il était campeur avec son épouse au Camping Villa Basque. Il fréquentait l'église de Grand-Remous. Il était servant de messe à tous les mercredis, présent aux messes de fin de semaine, assistait aux funérailles régulièrement et autres cérémonies religieuses.

C'était un bon chrétien. Que son âme repose dans la paix du Seigneur. Nous offrons nos plus sincères condoléances à son épouse et à sa famille.

Les Chevaliers de Colomb, le conseil 3063 et l'Assemblée 1700.

Cyprien Lauriault, doyen des Chevaliers



Les Lions Philippe Coggins, Pierre Auger, Shawn Mc Faul et Guy Langevin, Roger Gauthier et André Lapointe du Marché Métro André Lapointe et Claire Céré du club Richelieu La Québécoise vous invitent à la 37^e édition de la Pakwaun du 29 janvier au 1^{er} février.

La **Gatineau**

819-449-1725

Courriel publicité : publicite@lagatineau.com

Courriel rédaction : redaction@lagatineau.com

Courriel direction : directeur@lagatineau.com

185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108
Abonnement :
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

- **À la publicité**
Valérie Blondin, Stéphane Lessard;
Johanne Céré, coordonnatrice
- **À la rédaction**
Jean Lacaille, avec la collaboration de
Rodrigue Lafrenière, pigiste
- **Au montage**
Martin Aubin, avec la collaboration
de Stéphane Bogé
- **À la réception-comptabilité**
Sonia Guénette
- **Sous la direction de** Denise Carrière

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers
par Les Éditions La Gatineau Ltée,
185, boulevard Desjardins, Maniwaki

Imprimé à l'Imprimerie Qualimax
130, Adrien-Robert
Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe,
enregistrement No. 0535.
Dépôt légal :
Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 10 900 copies.

RÉSEAU SÉLECT

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131
Toronto : 416-362-4488

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement
et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.
Deloitte
Lancées Bellier-Deloitte & Touche

Membre de l'Office de la distribution
certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, sec., Sonny Constantineau, Micheline Vaillancourt, Pierre Piché, André Benoit, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

Les Lions en sont à leur dernière Pakwaun

Y aura-t-il une 38e édition en 2010 ? La question est posée.

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI – La 37e édition de la Pakwaun pourrait bien être la dernière du club Lion de Maniwaki qui n'a plus les ressources humaines suffisantes pour poursuivre. Si rien ne change, les Lions vont se retirer avec le sentiment du devoir accompli.

Le club ne compte plus que six membres actifs et si d'ici le mois de mai, il ne parvient pas à recruter une douzaine de membres, le club sera définitivement dissout.

«Nous sommes sérieux. Nous ne

pouvons continuer à organiser une fête d'une telle ampleur avec de moins en moins de monde pour l'organiser. De la façon dont nous voyons les choses, il faudrait un membership plus large ou encore le regroupement d'organismes soucieux de poursuivre l'organisation de la Pakwaun. Il serait dommage que les efforts des bénévoles au cours des 37 dernières années prennent fin sur une note aussi pessimiste», indique le président du club, M. Philippe Coggins.

De l'avis de Pierre Auger, qui en est à sa onzième présidence de l'événement, il devient de plus en plus difficile de recruter des bénévoles et tant qu'il en sera ainsi, il

sera impossible de poursuivre.

Il y a quelques années, les Lions avaient interpellé le milieu afin de suggérer des activités nouvelles pour la Pakwaun. Le message n'est pas passé si bien que, tant bien que mal, les Lions ont poursuivi dans l'espoir que des bénévoles puissent se greffer à l'organisation des activités. «Mais nous voyons bien que les bénévoles ne sont pas légion et que nous devons nous retirer faute de joueurs pour continuer la partie.»

Très peu de représentants d'organismes impliqués dans la Pakwaun 2009 étaient

au rendez-vous de la conférence de presse qui avait lieu mercredi soir dernier à la Légion canadienne de Maniwaki. Seuls les représentants du Marché André Lapointe et du club Richelieu La Québécoise ont fait acte de présence.

Il fut un temps où la conférence de presse de la Pakwaun suscitait un vif intérêt de la part des organismes. Ce n'est plus le cas et les Lions constatent le manque d'intérêt d'où le message qu'ils lancent à la population.



Pierre Auger, président de la Pakwaun pour une onzième fois en 37 ans d'histoire, prévient la population. Le club Lions de Maniwaki abandonnera la Pakwaun si des individus ou des organismes ne manifestent pas leur intérêt dans l'organisation de l'événement.

Perce-Neige : bénévoles recherchés

MANIWAKI – La 44e édition du Rallye Perce Neige Maniwaki se tiendra à Maniwaki les 6, 7 et 8 février 2009. Le comité local s'affaire depuis maintenant plusieurs semaines à la tenue du Rallye.

Le comité est toujours à la recherche de bénévoles pour assurer la sécurité de tous sur les routes. Toutes les personnes intéressées à être bénévole pour l'occasion peuvent communiquer avec les personnes suivantes dès maintenant : le jour : Madame Sophie Beaudoin au (819) 441-1165, le soir : Monsieur Pierre Parisien au (819) 441-1246 (après 18 h)

Sans l'implication de tous les bénévoles, la tenue du Rallye serait impossible. Nous invitons les amateurs de Rallye à être bénévoles pour l'événement. Ce sont plus de 125 bénévoles qui sont nécessaires pour la tenue de l'événement. Une façon de rendre l'utile à l'agréable.

De plus, le comité local du Rallye Perce Neige Maniwaki invite tous les amateurs

de course automobile, petits et grands, à venir y assister en grand nombre!

Retrouvailles
25 ans !

CÉHA Gradus 1984
Le samedi 28 mars 2009

Pour informations :

- Louis L'écuyer :
(819) 441-2845
- Michèle McConnery :
(819) 441-3531
- Stéphane Gab Hamel :
stephane6719@hotmail.com
www.facebook.com/
group.php?gid=
10927876209

AVEC



SUZUKI

Un mode de vie !

...offrez-vous
une Pakwaun
HAUTE EN COULEURS!



Le fougueux
LT-R450 2008
à un prix imbattable...
LE NOTRE!!!

7 539\$
+taxes

18214*
PAR MOIS
TAXES
INCLUSES



Le performant
LT-Z400 2008
à un prix incomparable...
LE NOTRE!!!

5 495\$
+taxes

13284*
PAR MOIS
TAXES
INCLUSES

*S.A.C. offre très limitée, taux fixe de 10.25%, pendant 60 mois.

HORS-BORD

Lafontaine

Courriel :
hblafontaine@ireseau.com

800-567-0546 • 819-463-3488

79, chemin Calumet, Gracefield www.hors-bordlafontaine.com

Stéphanie Vallée sera tout près de Jean Charest

PAR JEAN LACAILLE

LA GATINEAU – Le premier ministre Jean Charest a fait de Stéphanie Vallée, députée de Gatineau à l'Assemblée nationale, son adjointe parlementaire.

Mme Vallée, déjà fortement impliquée auprès de la jeunesse de la Vallée-de-la-Gatineau, pourra s'impliquer davantage puisque le premier ministre Charest, qui a tenu à conserver les dossiers jeunesse, comptera sur l'expertise de la députée pour accélérer les dossiers jeunesse en cours de même qu'à susciter la création d'autres projets concernant les jeunes partout au Québec.

La députée s'est dite honorée de la confiance du premier ministre pour le secondier dans les nombreux défis que le gouvernement aura à relever au cours du prochain mandat.

«Le gouvernement a de grandes ambitions pour les jeunes du Québec et j'entends m'acquitter de mes nouvelles fonctions d'adjointe parlementaire avec ardeur et dans le plus grand respect de la population», indique-t-elle dans un communiqué émis la semaine dernière.

Lors de son premier mandat à l'Assemblée nationale, la députée de Gatineau occupait le poste d'adjointe parlementaire à la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et ministre de la Famille, Mme Michelle Courchesne.



La députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, hérite de la fonction d'adjointe parlementaire au premier ministre Jean Charest.

Y aura-t-il une saison de soccer 2009 à Maniwaki?

Réunion annuelle de l'Association

L'Association de soccer de Maniwaki tiendra sa réunion annuelle le jeudi 22 janvier à 20 h au 2e étage du Centre des loisirs de Maniwaki.

À l'ordre du jour : nomination d'un nouveau comité, préparation ou annulation de la prochaine saison. Tous les parents, entraîneurs et bénévoles sont conviés à cette réunion qui déterminera de l'avenir du soccer à Maniwaki.

QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas
Québec (418) 524-0320
Montréal (514) 939-0202



www.portage.ca

L'ÉQUIPE DE L'ENTRAÏDE DE LA VALLÉE VOUS DIT :

Merci!

Les entreprises:

- CHGA Canadian Tire
- Jean Coutu Maxi
- Branchaud La Mie sous la croûte

Les municipalités :

- Aumond Egan Sud
- Gracefield Blue Sea
- Bois-Franc Grand-Remous
- Messines Bouchette
- Cat Yamant Montcerf-Lytton
- Ste-Thérèse Délage

Merci également à :

M. Claude Jacob, pour son implication envers l'Entraide de la Vallée
Les pompiers de Délage, pour leurs certificats-cadeaux

81\$⁰⁰ AUX DEUX SEMAINES
DE COMPTANT
Financement à l'achat pour 72 mois

9 994\$ à l'achat¹

G3 WAVE 2009
5 portes

5,7L AUX 100 KM

ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mi/gal.)
VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mi/gal.)²

★★★★★
Sécurité 5 étoiles³

ROULEZ PETIT. VIVEZ EN GRAND.



★★★★★
Sécurité 5 étoiles³

ROULEZ
806 km

AVEC UN SEUL PLEIN (route)
ROUTE: 6,2 L/100 KM (46 mi/gal.)
VILLE: 7,8 L/100 KM (36 mi/gal.)²

120\$⁰⁰ AUX DEUX SEMAINES
DE COMPTANT
Financement à l'achat pour 72 mois

14 805\$ à l'achat¹



«Meilleure petite voiture de plus de 18000\$»



Modèle coupé GT illustré

MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE¹
de sa catégorie (à l'exclusion des hybrides)

ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mi/gal.)
VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mi/gal.)²

97\$⁰⁰ AUX DEUX SEMAINES
DE COMPTANT
Financement à l'achat pour 72 mois

11 968\$ à l'achat¹

Je choisis GM

Je choisis le fabricant qui a changé

GM LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTEUR*
160 000 KM ASSISTANCE ROUTIÈRE*
TRANSPORT DE COURTOISIE

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : G3 Wave 5 portes (2TV48/1SM), Vibe (2SL26/1SA), coupé G5 (2AJ37/1SM) et berline G5 (2AJ69/1SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Préparation incluse à l'achat de la Wave, de la G5 et de la Vibe. Transport (Wave, Vibe et G5 : 1 325\$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Paiements basés sur un taux bancaire moyen de 9,0% pour des termes de 72 mois selon l'information disponible chez les institutions financières autre que GMAC au moment de la publication. Les clients qui optent pour un financement à un taux réduit avec GMAC verront leur taux effectif de financement augmenter. Le taux de financement peut varier selon l'historique de crédit du consommateur ou l'institution financière choisie. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10% et une capacité de réservoir de 45L pour la G3 Wave avec moteur de 1,6L et boîte manuelle 5 vitesses; de 49,2L pour la G5 XFE avec moteur de 2,2L et boîte manuelle 5 vitesses; et de 50L pour la Vibe avec moteur de 1,8L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. 3. Cote de sécurité cinq étoiles pour conducteur et passager avant lors d'essais de collision frontale. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA - www.safercar.gov). 4. S'applique à la Cobalt XFE 2009 (1AJ37/69) ou à la G5 XFE (2AJ37/69). Selon les données publiées dans *EnerGuide* 2009 par Ressources naturelles Canada et la segmentation des véhicules GM pour les petites voitures - segment standard. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpourétudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.



Le jeune David Auclair excelle à Hawaï

Il se classe deuxième sur trente-deux participants à la formation de sauveteur océanique

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI – Vaincre les vagues océaniques imposantes d'Hawaï n'est pas une sinécure. C'est pourtant le défi qu'a relevé le jeune David Auclair afin d'obtenir sa certification de sauveteur océanique au terme d'une rude formation durant le temps des fêtes.

«Pour réussir la formation, il faut être dans un forme physique impeccable et savoir nager. C'est aussi simple que ça», précise le jeune David Auclair, âgé de 18 ans, fils de Line Martel et Ghislain Auclair, qui a décidé de participer à cette formation sur l'insistance de son amie Patricia Lafontaine, qui est également sauveteur océanique.

Le jeune Auclair n'était pas dans sa famille durant le temps des fêtes puisque sa formation a débuté le 25 décembre pour se terminer le 1er janvier. «La formation a été intensive pendant six jours. Nous étions 32 élèves du Québec. Je me suis classé au deuxième rang. Quatre élèves seulement ont échoué la formation.»

Une journée de formation

Dès 6h30 le matin, les élèves étaient conviés à un entraînement physique exigeant d'une heure et dès 8h50, ils se retrouvaient sur les plages jusqu'à 17h pour apprendre les techniques du sauvetage océanique avec toutes les épreuves physiques inhérentes à la formation. Le mercure n'est pas grimpé



Le jeune David Auclair a passé Noël et le Nouvel An à Hawaï où il a suivi, avec succès, une formation pour devenir sauveteur océanique.

plus haut que 17 degrés durant les six jours de la formation.

«Il s'agissait pour moi d'un défi personnel. Je suis très heureux, bien sûr, de

la tournure des événements. Je ne vais pas faire carrière dans le domaine mais je voulais tout simplement améliorer mes connaissances personnelles en sauvetage nautique. Je me suis inscrit à la bonne école, il faut le croire.»

Un premier appel

Le jeune David Auclair a été embauché par l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort de Maniwaki, à titre de sauveteur nautique, pour répondre à la demande de nombreux clients dont les enfants participaient, en fin de semaine dernière, au Festi-Tournoi à l'aréna de Maniwaki.

«C'est la première fois qu'on embauche un sauveteur au Château Logue. La direction de l'établissement s'était informée de ma disponibilité auprès de la ville de Maniwaki. Comme j'étais le seul sauveteur en ville, j'ai hérité du job en fin de semaine dernière. J'ai bien aimé mon expérience au Château Logue.»

Le jeune sauveteur est retourné au Cégep de l'Outaouais lundi où il poursuit ses études en sciences naturelles. Il n'est pas encore fixé quant à son avenir. Tout comme son père, il aimerait bien être arpenteur-géomètre mais il hésite également entre la massothérapie et la kinésithérapie.

Le jeune David est l'aîné de la famille. Il a deux frères, Vincent et Michel. «Je m'en voudrais de ne pas remercier la députée Stéphanie Vallée et mes parents pour l'aide financière de 3 200 \$ nécessaire à défrayer le coût de ma formation».



Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié
(819) 441-0777
(866) 441-0777
(sans frais)

Liste complète sur : www.lafrance.com



La Capitale
La Capitale vendi.com
La Capitale Outaouais inc.
Courtier immobilier agréé

ACHAT PROTÉGÉ PAR 2 GARANTIES GRATUITES*



MESSINES 165 000 \$
18, ch. Laperle - PETIT LAC DES CÈDRES
- Chalet - 3 chambres - Beaucoup de fenêtres - Construit tout près de l'eau - Très beau terrain - FAUT VOIR !



MANIWAKI 129 900 \$
87, rue Roy - CENTRE-VILLE - 5 chambres, maison chaleureuse et rénovée avec originalité, beaucoup de bois, grand terrain aménagé de 18 650 p.c. - ESPACE ET CONFORT !



MANIWAKI 75 000 \$
497, rue de la Montagne - COMEAUVILLE - 4 chambres - Extérieur et toiture récente - Intérieur rafraîchi - Aucun tapis - PARFAIT COMME PREMIÈRE MAISON !



MANIWAKI 99 000 \$
288-290, rue Notre-Dame - CENTRE-VILLE - Immeuble à revenus, logis bien entretenus - POUR INVESTISSEUR !



MANIWAKI 84 900 \$
95, rue du Lac - SECTEUR CHRIST-ROI - Bungalow 3 chambres, garage, rare terrain de 100'x300', près des écoles et de l'hôpital - INSTALLEZ-VOUS !



STE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU 24 500 \$
23, ch. de la Rive - BORD DE L'EAU (LAC MARCELIN) - Beau terrain en pente douce de 13 440 p.c., Hydro, prêt à recevoir votre chalet de rêve ! IL N'Y MANQUE QUE VOUS !



GRACEFIELD 69 000 \$
46, Principale - JOLIE MAISON (village de Gracefield), chauffage électrique et/ou bois, grande remise de 20'x16', terrain de 8 873 p.c. SOYEZ CHEZ VOUS !



DÉLÉAGE 119 000 \$
2, rue Lafrance - Pratique bungalow - 2 chambres - Extérieur tout en brique - Tout près du pont de la Gatineau - Abri d'auto - Possession rapide !



MONTCERF-LYTON 149 000 \$
9, ch. lac Logue - LAC LYTON - Chalet tout bois de 2 chambres - Cachet très chaleureux et spécial - Beau bord d'eau de roche et sable - Privé - POUR AMANTS DE LA NATURE !

Le Rendez-vous agroalimentaire de l'Outaouais

- Acériculture
- Millet perlé sucré
- Petits fruits, irrigation et grands tunnels
- Certification biologique
- Agrotourisme
- Main-d'œuvre étrangère
- Bœuf de boucherie
- Transfert de ferme et établissement agricole
- Canola
- Production ovine
- Productions horticoles d'avenir



Pour information et inscription :
Communiquez avec le centre de services agricoles du MAPAQ de votre secteur :

- Gatineau : 819 986-8544 ou 1 888 536-2720
- Maniwaki : 819 449-3400 ou 1 800 266-5217
- Shawville : 819 647-5779 ou 1 888 206-7575

Toutes les précisions fournies dans le site Internet
www.mapaq.gouv.qc.ca/outaouais

Trois journées d'information
 Un salon des exposants
 Des modes d'inscription avantageux

29, 30 et 31 janvier 2009
 Centre communautaire Tétreau
 361, chemin Lucerne à Gatineau

Avec le soutien financier de :





Avec la collaboration de :



Une réalisation de :



Ils combattent deux incendies en même temps

L'expérience et la dextérité des pompiers de Maniwaki permettent d'éviter le pire

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI – Les pompiers de Maniwaki ont été très occupés dimanche répondant à deux alarmes en moins de deux heures.

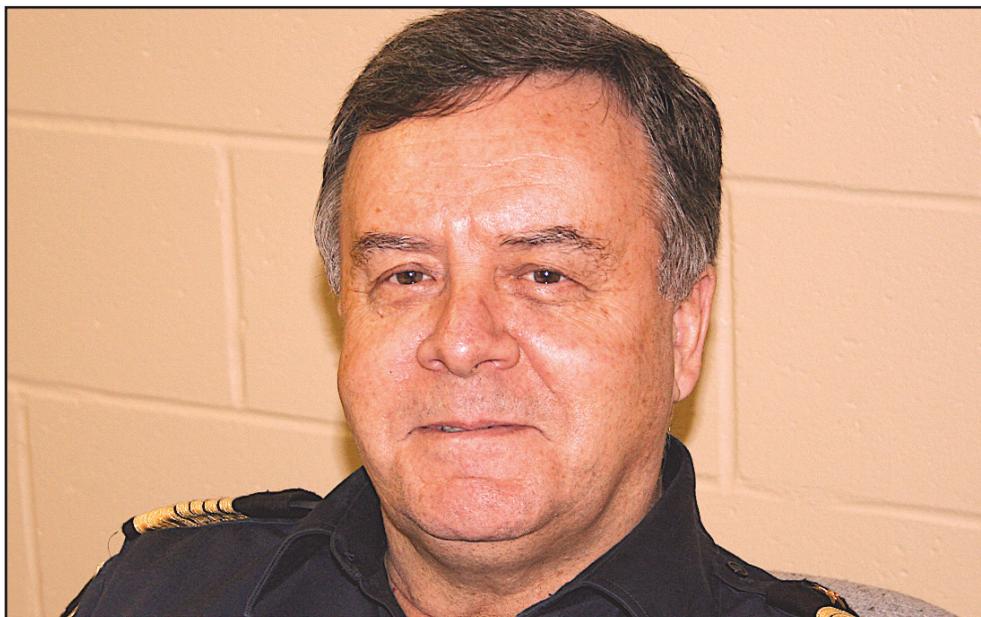
Ils ont répondu à un premier appel à 16h34 pour combattre l'incendie d'une remise d'une résidence au 46, rue Notre-Dame. Les cendres d'un feu de foyer, déposées tout près de la remise, sont la cause de cet incendie selon le chef, M. Patrick Lemieux.

L'intervention a nécessité deux heures de travail de la part des 13 pompiers sur place qui ont eu accès à la remise par une fenêtre. L'accès au foyer d'incendie a été

compliqué par le fait que plusieurs articles avaient été déposés pêle-mêle partout dans l'atelier compliquant le travail des pompiers qui, normalement, auraient pu circonscrire les flammes en moins d'une heure.

Pendant qu'ils combattaient l'incendie sur la rue Notre-Dame, le chef Patrick Lemieux a dû disperser les troupes pour répondre à une alarme, logée à 18h, par des mécaniciens de la scierie Bowater, le feu s'étant propagé dans un tuyau de la dépoussiéreuse.

«Un éclat de bois qui a surchauffé sur un convoi est à l'origine de cet incendie qui a nécessité l'intervention de 14 pompiers. J'ai alors délégué les pompiers



Le chef Patrick Lemieux est très fier des membres de son équipe qui ont combattu deux incendies en même temps dimanche après-midi à Maniwaki.

avec notre auto-pompe pour combattre l'incendie chez Bowater qui a nécessité des soins méticuleux de suppression des flammes pendant quatre heures», précise le chef Patrick Lemieux.

Le chef Lemieux est très heureux que ces deux incendies ne se soient pas déclarés la semaine dernière alors que le mercure frisait les -40 degrés celsius.



AVEO⁵ LS 2009

81\$⁰¹ AUX DEUX SEMAINES
0\$ DE COMPTANT
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS

9 994\$¹ À L'ACHAT

5,7 L AUX 100 KM
ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mi/gal.)
VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mi/gal.)²

★★★★★ Sécurité 5 étoiles³

➔ NÉES POUR ➔ UN PETIT PLEIN



COBALT XFE 2009

Modèle LT illustré.

MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE⁴
de sa catégorie (à l'exclusion des hybrides)

ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mi/gal.)
VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mi/gal.)²

97\$⁰¹ AUX DEUX SEMAINES
0\$ DE COMPTANT
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS

11 968\$¹ À L'ACHAT



HHR LS 2009

★★★★★ Sécurité 5 étoiles³

FAITES **790 km**
AVEC UN SEUL PLEIN (Route)

ROUTE: 6,2 L/100 KM (46 mi/gal.)
VILLE: 9,2 L/100 KM (31 mi/gal.)²

134\$⁰¹ AUX DEUX SEMAINES
0\$ DE COMPTANT
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS

16 532\$¹ À L'ACHAT

Je choisis GM

Je choisis le fabricant qui a changé

offreschevrolet.ca

GM LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM ASSISTANCE ROUTIÈRE
TRANSPORT DE COURTOISIE

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants: Aveo5 (1TV48/1SA), coupé Cobalt (1AJ37/1SA), berline Cobalt (1AJ69/1SA) et HHR (1AT46/1SA). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Préparation incluse à l'achat de l'Aveo5, de la Cobalt et de la HHR. Transport (Aveo et Cobalt: 1 325\$; HHR: 1 225\$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Paiement basé sur un taux de bancaire moyen de 8,0% pour des termes de 72 mois selon l'information disponible chez les institutions financières autres que GMAC au moment de la publication. Les clients qui optent pour un financement Communiquiez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10% et une capacité de réservoir de 45 L pour l'Aveo5 avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses; de 49,2 L pour la Cobalt avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, et de 49 L pour la HHR avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. 3. Sécurité 5 étoiles classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) — www.safercar.gov. 4. S'applique voitures — segment standard. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime amplex renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.



PUBLIEZ ICI
VOTRE

Message
d'Amour

Pour un témoignage que
votre amoureux, votre
amoureuse, ne seront
pas prêts d'oublier!

Ce
format:
25\$

La soupe de l'Entraide!



Venez déguster
une bonne
soupe chaude
et un morceau
de pain de
viande servis

GRATUITEMENT

par l'Entraide de la Vallée!
LES 2e et 3e JEUDIS DU MOIS
entre 11h30 et 13h30
à la Salle des Chevaliers de Colomb
239, rue King, Maniwaki
Inf.: 819-441-3596

Janvier : 15 et 22	Avril : 9 et 16
Février : 12 et 19	Mai : 15 et 22
Mars : 12 et 19	Juin : 11 et 18

Rencontre historique entre Kitigan Zibi et la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau

La journée de dialogue aura lieu en sol algonquin, une première au Québec

PAR JEAN LACAILLE

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG – Les élus de Kitigan Zibi Anishinabeg et de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau tiendront une journée de dialogue, une première en Outaouais et au Québec, le mardi 10 mars prochain au centre culturel algonquin.

Le chef des Algonquins de Kitigan Zibi Anishinabeg, Gilbert Whiteduck, et le préfet de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, Pierre Rondeau, tiendront l'affiche de cette journée spéciale qui vise à tisser des liens entre deux peuples afin d'en arriver à une collaboration dans la réalisation de divers dossiers régionaux.

«Nous cherchons des appuis afin de réaliser des actions concertées pour une reconnaissance de nos acquis, de notre territoire. Nous aurons l'opportunité d'informer les maires de la MRC sur ce qu'on a à offrir. Aucun mémoire ne sera déposé. Nous voulons parler d'occupation du territoire. Nous espérons que la ministre Nathalie Normandeau acceptera de se joindre à nous pour cette journée de dialogue», indique le chef Whiteduck.

«Le simple fait de nous rencontrer est un bon signe. Il s'agit d'une première en région et au Québec. Nous avons également des revendications territoriales mais nous ne sommes pas souvent écoutés par Québec.

Sur ce point, notre intérêt est commun.»

L'ordre du jour

Afin de s'assurer que la journée soit bien remplie, les représentants des deux groupes ont convenu d'un ordre du jour lors d'une rencontre qui a eu lieu le 5 janvier dernier au centre culturel algonquin. Richard Daigle, ingénieur forestier à la MRC est chargé de ce dossier de communication. Il faisait partie du groupe le 5 janvier dernier tout comme le chef Gilbert Whiteduck, le préfet Pierre Rondeau, le greffier de la MRC, Luc Séguin, et les facilitateurs de la journée de dialogue, Marlene Carle et Jean Lacaille.

L'idée de cette journée de dialogue a pris forme à l'occasion d'une rencontre informelle entre le chef Whiteduck et le préfet Rondeau en juin dernier au centre administratif algonquin.

L'ordre du jour comprend la cérémonie d'ouverture d'une durée de 5 minutes dès 8h30 qui sera suivie du mot de bienvenue du chef Whiteduck et du préfet Rondeau qui fixeront alors les objectifs de la rencontre qui visent à acquérir une meilleure connaissance des deux communautés et pour mettre en place certains éléments devant permettre aux deux groupes de travailler ensemble dans le futur.

De 8h40 à 9h10, le chef Whiteduck

informera les maires de la MRC sur la nation algonquine et sur l'historique de l'occupation du territoire traditionnel algonquin. Par la suite, de 9h10 à 9h50, le chef Whiteduck dressera le portrait des divers services offerts par Kitigan Zibi Anishinabeg.

Cette intervention du chef Whiteduck sera suivie d'une première période de questions d'une durée de 25 minutes, de 9h50 à 10h15 qui sera suivie d'une pause de 15 minutes.

À la suite de la pause, le préfet Rondeau, de 10h30 à 11h, présentera l'historique de la MRC-VG et les divers mandats qu'elle met de l'avant dans divers domaines d'intervention régionale. L'allocation du préfet Rondeau sera suivie de la présentation de la politique de la MRC concernant les terres publiques intramunicipales par l'ingénieur forestier, Richard Daigle.

Le dialogue prendra forme de 11h15 à 11h45 pour les questions et commentaires des élus des deux communautés. Ces discussions mèneront les intervenants au dîner, qui sera composé de mets traditionnels algonquins, de midi à 13h.

Au terme du dîner, les échanges se poursuivront de 13h à 14h15 et seront suivis du bilan de journée de dialogue et du suivi à apporter à cette rencontre historique.

Les médias sont invités

Des invitations ont été lancées aux principaux médias locaux, régionaux et nationaux dont APTN (The Aboriginal Peoples Television Network) et CPAC de même que Radio-Canada, tant de langue

française que de langue anglaise. La journée de dialogue se déroulera principalement en français.

Lors de la rencontre du 5 janvier dernier, il a été convenu de lancer des invitations à la députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, au député de Pontiac, ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, de même qu'à la ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du Territoire du Québec, et vice-première ministre, Mme Nathalie Normandeau.

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agréé

Contactez-nous avant de mettre en vente votre propriété.

L'expérience fait toute la différence!



J'AI POUR TOI UN LAC, UNE EAU PURE ET LIMPE ET UNE MAISON - 253, chemin Langevin Aumond - Chalet-maison, bord de l'eau lac Quinn 20 min. de Maniwaki. Renovations récentes, poêle antique, garage double détaché, remise, abri à bateau. Belle plage, lac écolo.



Bureau à revenus, situé sur le boulevard Desjardins avec bail de 2 ans, serait un atout pour investisseurs.

Tél.: (819) 449-1244
Cell.: (819) 441-8171



PIED

PIED

(Programme Intégré d'Équilibre Dynamique)

- Vous voulez améliorer votre équilibre?
- Vous voulez garder votre force musculaire ?
- Vous avez peur de tomber ?
- Vous avez déjà fait une chute?

Pour qui : 55 ans et plus

Où : CLSC de Maniwaki, rue des Oblats

Durée : Du 26 février au 21 mai 2009

Quand : Tous les mardis de 10h00 à 11h00 et les jeudis de 10h00 à 11h30

Inscription : Avant le vendredi 30 janvier 2009

Les places sont limitées !!

Pour vous inscrire, téléphonez à Line Martel

819-449-4690 poste 187

Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau

C'est gratuit!



Besoin de changer d'air?



Deviens garde-forestier professionnel

-Mesureur de billes -Responsable de l'inventaire

Salaire initial moyen : 699\$/semaine*

* Relance du ministère de l'Éducation 2007

Quelques places disponibles pour le cours débutant en janvier 2009

Moi... je m'inscris



Centre de Formation Professionnelle Mont-Laurier

850, Taché Mont-Laurier

819 623.4111
1.866.314.4111

cfpml.qc.ca

L'efficacité en formation!

L'enseignement lui donne encore des frissons

Lise Pelletier-Anvik n'a pas le goût de s'arrêter

PAR JEAN LACAILLE

AUMOND – Tout comme sa mère, Lise Pelletier-Anvik a suivi sa bonne étoile qui l'a menée directement au firmament de l'enseignement. Elle éprouve toujours une grande satisfaction quand elle réussit à faire apprendre à lire, à écrire et à compter. Si les jeunes ont profité de ses connaissances pendant de nombreuses années, ce sont maintenant les adultes qui retournent à l'école qui sont accueillis les bras ouverts par cette dame profondément humaine.

Lise Pelletier-Anvik est la fille de feu Jacques Pelletier et Rita Hébert, maintenant âgée de 95 ans, et qui a également été enseignante. «Je suis née dans la maison familiale de la rue Comeau à Maniwaki où j'ai grandi. Toute jeune, je n'avais que quelques pas à faire pour me rendre à l'école Notre-Dame-du-Désert qui est devenu un couvent alors que j'amorçais ma quatrième année.»

Une jeune fille enjouée

À l'école, elle dessinait continuellement. Souvent dans la lune, on la ramenait rapidement sur terre. «J'étais un peu turbulente, mais je me contrôlais parce que je craignais le martinet. L'enseignement était sévère à l'époque. Autre temps, autres mœurs, et c'est bien ainsi.»

Elle était une solitaire mais cela ne l'a pas empêchée de se faire des amies qui le sont encore après toutes ces années. «Je sais qu'elles sont là. Nous nous sommes connues à la petite école et nous sommes toujours liées par le sceau de l'amitié.»

Elle a terminé son secondaire V, ce qu'on appelait dans le temps la fameuse 11e année, à l'école Notre-Dame-du-Désert. Dès lors, elle savait qu'elle allait devenir enseignante. Elle s'inscrit à l'École Normale de Hull où à force de travail elle obtient son Brevet B de l'enseignement. «Mais pour l'obtenir, il a fallu que j'étudie tous les samedis et pendant un mois de mes vacances estivales annuelles échelonnées sur deux ans. Je me souviens avoir signé mon premier contrat d'engagement en tant qu'enseignante alors que je n'avais même pas complété mes études. Je n'ai jamais regretté mon choix.»

La rencontre avec Hans

Puis, le beau grand Norvégien est arrivé. Ingénieur forestier, il s'est amené à Maniwaki pour travailler à la CIP. «Il est entré dans ma vie sans que je m'en

rende véritablement compte. Il me voyait, je ne le voyais pas. C'était en 1965. Nous nous sommes retrouvés face-à-face lors des festivités entourant le Dog Derby au Maniwaki In. Nous ne nous sommes jamais quittés par la suite jusqu'à ce que la mort nous sépare en 1993.»

L'aventure de Forestville

Lise et Hans quittent Maniwaki en 1969 pour une aventure de 12 ans à Forestville sur la Côte-Nord. Elle enseignait le français aux élèves de secondaire I et II à l'école de Forestville.

Elle ne parlait pas du tout l'anglais et le hasard a voulu qu'elle enseigne l'anglais, langue seconde, pendant 6 ans. «Hans se demandait bien comment je faisais pour enseigner l'anglais alors que je le parlais à peine. J'avais accepté la tâche pour dépanner l'école. Il n'y a rien de plus permanent que le provisoire.»

Le couple habitait le long du fleuve. De Forestville, on pouvait voir la ville de Rimouski se dessiner au large. Quand les lumières de la ville de Rimouski étaient petites, c'était le signe qu'il allait faire beau et il allait pleuvoir si les lumières devenaient plus imposantes. «J'ai beaucoup aimé la Côte-Nord. Je conserve de précieux souvenirs de notre séjour là-bas.»

Le retour à Maniwaki

En 1979, le couple revient dans la région et on lui confie les classes de 3e et 4e année à Aumond. «Je suis tombée en amour avec les jeunes élèves du primaire. Ils ont besoin d'être aimés et écoutés. Nous avons toujours des projets à proposer à nos jeunes, les fameux projets d'apprentissage de mon amie Marie-Berthe Morin.»

Après Aumond, elle accepte la classe de 1ère année à Messines. Elle y est demeurée pendant 12 ans. «J'ai adoré enseigner à Messines. Nous formions une très belle équipe. Je venais de perdre mon amour Hans qui n'avait que 54 ans et je me concentrais essentiellement sur mon travail.»

Elle a particulièrement aimé travailler auprès des jeunes qui éprouvaient des difficultés d'apprentissage. Ce sont des enfants intelligents et débrouillards malgré leur dyslexie ou leur dysphasie. «Ils sont des enfants qui apprennent autrement et il est de notre devoir de les écouter, de leur apprendre tout avec la même passion. Et je dois dire qu'il nous le rendent bien.»

Les adultes qui reviennent

Elle enseigne actuellement aux adultes qui retournent à l'école au couvent



Lise Pelletier-Anvik est une enseignante dans l'âme. «Il n'y a pas d'âge pour vivre une passion.»

Notre-Dame-du-Désert. L'âge des étudiants varie entre 16 et 60 ans. «J'adore enseigner aux adultes. Je le fais à Maniwaki mais également chaque mardi au Centre St-Joseph de Gracefield. L'atmosphère n'est pas la même que chez les jeunes, mais on sent chez les adultes la redécouverte de leurs possibilités qui est palpable au fur et à mesure qu'ils cheminent dans leurs programmes d'apprentissage. Et cette fierté qui revient soudainement alors qu'ils progressent dans leurs matières.»

L'AREQ

Elle avoue être un peu dans la lune à certains moments. Tout récemment, elle acceptait le poste de secrétaire de l'Association des retraités de l'enseignement du Québec (AREQ) pour la Vallée-de-la-Gatineau. Lors des deux premières réunions, elle a oublié de prendre des notes pour le procès-verbal. «On a dû reprendre ces deux réunions. Mais ça va bien depuis.»

Se sentir utile

Lise a toujours le goût d'aider, d'être

utile à son prochain. Elle habite le chemin de la Rivière Gatineau dans la municipalité d'Aumond. L'été, la maison est bordée de fleurs. La propriété s'étend sur 214 acres jusqu'à la rivière Gatineau. Elle pratique le ski de fond et s'est même permis trois hivers de ski alpin à Mont Ste-Marie.

Son voisin d'en-face, Réal Larose, a réussi à la convaincre de s'acheter un vélo. Ce qu'elle a fait. Une décision qu'elle n'allait pas regretter. Elle a roulé de longues distances depuis. «Trois ans de vélo, trois ans de passion. Et ce n'est pas fini.»

Ses toiles, puisqu'elle est aussi artiste-peintre, décorent sa maison plus que centenaire. Dans le calme de la campagne, elle est dans son élément et très heureuse avec sa belle chatte Germaine qui lui tient compagnie. «Tant que je pourrai, je vais continuer d'enseigner. L'expérience que je vis avec les adultes est formidable. Tant que je sera utile, je vais continuer. Il n'y pas d'âge quand la passion nous guide.»



La Commission scolaire des Hauts-Bois de l'Outaouais est fière de souligner le travail exceptionnel de Lise Pelletier-Anvik dans le domaine de l'enseignement

La médecine à distance est à nos portes

L'informatique transformera la pratique médicale traditionnelle

PAR JEAN LACAILLE

GRACEFIELD – Votre dossier de santé deviendra électronique. Un signe des temps qui permettra aux intervenants d'exercer la médecine à distance par la magie de l'informatique. Cette façon de faire va bouleverser le monde de la médecine. Il n'y aura plus de distance.

Un projet expérimental, actuellement en cours à Québec, est révélateur quant à l'établissement prochain d'une nouvelle façon de faire dans la distribution des soins de santé à la population. Pour les régions rurales, cette nouvelle philosophie, va, sans aucun doute, améliorer la situation.

«Il n'y a pas de doute. La médecine à distance est à nos portes mais il reste encore des choses à peaufiner. Le problème majeur réside dans la fusion des établissements. Une tournée de tous les établissements de santé du Québec est à prévoir afin de sensibiliser les intervenants, et, par conséquent, la population à cette nouvelle philosophie», précise M. Louis-Philippe Mayrand, chargé de projet auprès de la Régie régionale de la santé et de services sociaux de l'Outaouais.

Opting-Out

Les patients auront le loisir d'y adhérer ou non. Seulement 2,4 % des gens interrogés lors d'un sondage dans le cadre du projet expérimental qui bat son plein actuellement à Québec entendent se prévaloir de «l'Opting-Out» et de prendre leurs distances envers cette nouvelle façon de faire.

Cela veut dire que le médecin, l'infirmière et le pharmacien seront intimement liés dans l'orchestration de cette nouvelle pratique. Le profil pharmacologique du patient sera disponible par la simple pression des doigts sur le clavier de l'ordinateur.

«Depuis des années, nous entendons parler, ici comme ailleurs, de pénurie de médecins. Cette nouvelle méthode ne pourra certes guérir tous les maux de notre système de santé mais il est certain qu'elle va améliorer les services directs à la population en apportant un suivi au diagnostic des médecins dans les cas ordinaires ou particuliers», ajoute Louis-Philippe Mayrand.



«Le Québec est en retard. Il a mis trop de temps à réagir. Pour faire face à la pénurie de services, il faut songer à la haute technologie. Le temps n'est pas loin où nous pourrions pratiquer la médecine à distance», indique Louis-Philippe Mayrand, chargé de projet à la Régie de la santé et des services sociaux de l'Outaouais.

Des données d'urgence, clairement programmées, permettront d'identifier au moins 20 diagnostics de maladies. Selon l'équipe du Dossier santé Québec, on devrait être en mesure d'enligner les données dès 2009.

«L'exemple que nous pouvons citer pour la Vallée-de-la-Gatineau est le poste satellite d'hémodialyse à l'hôpital de Maniwaki alors que toutes les opérations cliniques seront refilées via satellite, en

temps réel, sans la présence d'un médecin. La télépathologie permettra de détecter des maladies importantes chez le patient. Tout ça, à distance», ajoute Louis-Philippe Mayrand.

Beaucoup d'argent

La santé à distance a un coût. Le projet est estimé à 562 millions \$ dont 300 millions \$ via l'Inforoute Santé du Canada et 262 millions \$ par le gouvernement du Québec. Plus de 95 000

professionnels de la santé pourront utiliser cette nouvelle formule au Québec.

«Le Québec a pris du retard en santé. Il a mis beaucoup de temps à réagir. Le projet expérimental de Québec démontre cependant de grandes possibilités. L'arrivée de la pratique de la santé à distance est inévitable si on veut véritablement faire face à la pénurie de services qui ne semble pas vouloir se résorber dans le moment.»

ROYAL LEPAGE
VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS
Courtier immobilier agréé
500, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8T 7W3
Bureau : (819) 465-1566
Télécopieur : (819) 465-1434

Conseils vente achat
Guy Ménard
819.449.0566
guymenar@gmail.com
1.866.465.1566

JEEP PATRIOT 2008

MAINTENANT À
#7980 - ROUGE
- ÉTAIT 26 431\$
24 400\$

Tél: 449-1544
57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

<p>2 LOGIS</p>	<p>MANIWAKI</p> <p>Maison 2 étages située à distance de marche du centre-ville et des écoles, 3 c.c. plus logement au sous-sol avec un revenu annuel de 4 800 \$. Prix: 122 500 \$. RÉF.: HTE751 www.guymenard.com</p>	<p>REPRISE</p>	<p>KAZABAZUA</p> <p>Grande maison, travaux à terminer. Prix: 54900\$. Réf. 501093 www.guymenard.com</p>	<p>PRIX: 149 900 \$</p>	<p>LAC MICHEL</p> <p>Chalet 4 saisons, situé dans le paradis du chevreuil, idéal pour les amoureux de la nature, terrain plat de 3/4 d'acre, chemin ouvert à l'année. Réf.: UOM160. www.guymenard.com</p>
<p>PRIX: 79 900 \$</p>	<p>GRACEFIELD</p> <p>Secteur Wright, bungalow construit en 2006, idéal pour couple ou personne seule. Possibilité de vous louer à + ou - 400 \$ par mois. Terrain plat et privé. Réf.: SED700. www.guymenard.com</p>	<p>PRIX : 100 000 \$</p>	<p>MANIWAKI</p> <p>Immeuble de 2 étages situé sur artère principale, dans le centre des affaires, revenu actuel annuel de 10 200 \$. Beaucoup de potentiel. Réf.: IRP480. www.guymenard.com</p>	<p>VENDEUR MOTIVÉ</p>	<p>MANIWAKI</p> <p>Bungalow fini briques avec abri d'auto, rénovations majeures en 1996, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé. Situé à 2 min. du centre-ville et de l'hôpital, secteur résidentiel tranquille. Réf.: EHL421 www.guymenard.com</p>
<p>2 720 P.C.</p>	<p>BLUE SEA</p> <p>Grande maison 2 étages construite en 1998, très grandes pièces, beaucoup d'espace de rangement, concept ouvert, terrain bien aménagé et très privé. Vendeur motivé. Réf.: BOR920.</p>	<p>4 SAISONS</p>	<p>LAC PATRY</p> <p>Situé à 1h15 de Gatineau/Ottawa, grand bungalow, s.s. part aménagé, 3 c.c., 2 s.d.b., terrain de près de 10 acres, grand patio avec gazebo et spa. Un petit domaine avec lac privé. Vendeur motivé. www.guymenard.com</p>	<p>VENDEUR MOTIVÉ</p>	<p>MESSINES</p> <p>Bungalow, 3 ch. à c., s.s. partiellement aménagé, aucun tapis secteur résidentiel, à 10 min. au sud de Maniwaki. Terrain plat et bien aménagé, très bonne qualité de construction. Réf.: LOJ130. www.guymenard.com</p>
<p>VENDEUR MOTIVÉ</p>	<p>MANIWAKI</p> <p>Bungalow secteur Comeauville, 3 c.c., 2 s.d.b., s.s. aménagé, grand patio, garage, terrain plat et aménagé, secteur résidentiel et près de l'école et parc de jeu. Réf.: RAM831. www.guymenard.com</p>	<p>De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com</p>		<p>PRIX 95 000 \$</p>	<p>GRACEFIELD</p> <p>Joli bungalow de 3 c.c., terrain plat d'un acre avec garage détaché et 2 remises. Vendeur motivé. Réf.: ELI461. www.guymenard.com</p>

Nathalie Lapointe réalise son rêve

PAR JEAN LACAILLE

MESSINES – Serveuse depuis 23 ans dans divers restaurants de la région, Nathalie Lapointe voulait demeurer dans le domaine. Voulant être son propre patron, elle a fait l'acquisition d'un restaurant en janvier 2008. Et elle ne regrette pas sa décision.

«Si j'avais su, j'aurais pris ma décision bien avant 2008. La réponse du public est excellente ce qui m'a permis de faire certains investissements pour améliorer l'accueil à mon restaurant.»

Un meilleur accès aux routiers

En agrandissant et en réaménageant son stationnement afin d'en faciliter l'accès aux routiers, la restauratrice a vu juste. «Les gros camions, les motorisés, les roulottes peuvent s'arrêter au restaurant et les usagers de la route n'auront aucun problème à reprendre la route.»

Positionnement stratégique

Le restaurant Chez Nath est situé, le long de la route 105, à l'entrée nord de Messines tout juste en face du Garage 105. Ce positionnement stratégique incite la propriétaire à offrir de nouveaux services

aux passants. Dès le printemps, elle aménagera un petit parc pour les enfants, un service de plus qui devrait inciter de nouveaux clients à choisir son restaurant sur la route.

«L'été 2008 a été particulièrement achalandé. Cet hiver, le restaurant est ouvert pour les déjeuners et les dîners. Mais je vais reprendre un horaire complet dès le printemps.»

Pour l'instant, le restaurant Chez Nath est ouvert de 7h à 14h, sept jours par semaine. Des spéciaux du jour, pour le déjeuner et le dîner, sont offerts aux clients qui reviennent régulièrement. Il faut dire que la personnalité chaleureuse de Nathalie Lapointe y est pour quelque chose.



«Je suis maintenant mon propre patron. Si j'avais su, je serais devenue propriétaire beaucoup plus rapidement», précise la sympathique Nathalie Lapointe.

TU VEUX POURSUIVRE DES ÉTUDES COLLÉGIALES?

CÉGEP
DE L'OUTAOUAIS



SOIRÉE D'INFORMATION ET D'ADMISSION
au campus Gabrielle-Roy : 333, boul. de la Cité-des-Jeunes
le jeudi 12 février, de 17 h à 20 h, porte 22 et 26

Des kiosques d'information feront la promotion de secteurs prometteurs sur le plan de l'emploi

- Géomatique-cartographie
- Génie électrique-télécommunications
- Génie électrique-systèmes ordonnés
- Informatique-gestion de réseaux
- Informatique-informatique de gestion

Atelier sur les perspectives d'emploi animé par M. Pierre Plangger, président du C.A. du Cégep à l'auditorium, dès 19 h.

NOUVEAUTÉ 2009

Techniques d'inhalothérapie
présentation spéciale dès 18 h 30
Des postes informatiques seront accessibles sur place pour une demande d'admission



QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas
Québec (418) 524-0320
Montréal (514) 939-0202
www.portage.ca

PORTAGE
Pour vaincre la toxicomanie

Une façon originale de déclarer votre amour...

Dites-lui
Je t'aime!

par un message dans le journal!

Ce format : 25\$

QUELQUES PLACES DISPONIBLES!

Deviens mécanicien de machinerie lourde professionnel

Salaire initial moyen : 674\$/semaine*

*Relance du ministère de l'Éducation 2007
Cette formation, offerte de façon intensive, vous permettra d'acquérir les connaissances, les habiletés et les attitudes nécessaires pour vérifier, démonter, réparer, remonter et ajuster les embrayages standards et hydrauliques, les transmissions ordinaires et semi-automatiques, les freins hydrauliques, les boîtiers de direction, les embrayages de direction, les suspensions et les arbres de commande des tracteurs, des niveleuses, des bouteurs, des camions lourds hors-route et des autres engins de chantier. En plus d'assurer l'entretien des systèmes d'alimentation et d'injection et de faire la mise au point des moteurs diesels.



DÉBUT DES COURS : 29 JANVIER 2009



Centre de Formation Professionnelle Mont-Laurier
850, Taché Mont-Laurier

Moi... je m'inscris



819 623.4111
1.866.314.4111

L'efficacité en formation!

cfpml.qc.ca

Les Assurances Benoit maintenant sur le web

MANIWAKI (21 janvier 2009) Les Services d'assurances André et Claude Benoit Inc. (SACB), une entreprise locale bien connue à Maniwaki et dans la Vallée de la Gatineau et spécialisée dans les services d'assurances et de placement, vient de se doter d'un tout nouveau site web, que l'on trouvera à l'adresse qui suit : www.assurancesbenoit.ca.

« Il s'agit pour nous de répondre aux besoins changeants de notre clientèle actuelle et future, dont l'Internet est devenu un moyen de communication de plus en plus privilégié », a souligné le président de SACB, André Benoit.

« Au cours des dernières années, des efforts importants ont été consentis afin de doter la région de services Internet haute vitesse. Cela s'est traduit par une accessibilité nettement améliorée et un plus grand nombre de citoyens branchés. Il faut maintenant suivre le pas et offrir des services en conséquence », d'ajouter le vice-président Claude Benoit, qui est aussi le président de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki.

Le nouveau site « assurancesbenoit.ca » regroupe toutes les informations pertinentes sur les Services d'assurances André et Claude Benoit en plus des sections régulières sur les produits et services de l'entreprise, sur les

témoignages de clients satisfaits et sur une sélection de sites à visiter.

On y trouvera également deux sections spécialisées, l'une sur les régimes enregistrés d'épargne-retraite et la seconde sur l'assurance maladies graves. Le site web offre aussi une page regroupant toutes les coordonnées de l'entreprise : adresse, téléphone, courriel, télécopieur et même une carte de localisation.

« Notre entreprise est en développement constant et notre entrée sur Internet, avec un site web professionnel offrant un contenu pertinent, s'inscrit dans notre stratégie de communication et de service de qualité à notre clientèle », ont expliqué André et Claude Benoit.

Le site a été développé par Pragma (www.pragmaservices.com), une firme de gestion

conseil dévouée au succès et à la croissance de PME de notre région, et Sogercom Vallée de la Gatineau (www.sogercom.com/vallée-gatineau), une entreprise spécialisée dans le développement du web régional et l'hébergement de sites web.

SACB

Services d'assurances André et Claude Benoit Inc.

Nous vous assurons
un service personnalisé

Accueil | À propos | Services et produits | Témoignages | Nous joindre | Sites d'intérêt

Vos conseillers de confiance

Chef de file dans le domaine des services d'assurance et de placement pour la personne et l'entreprise. Des conseillers qui comptent plus de 60 ans d'expérience desservent plus de 2500 clients de la Haute-Gatineau, de l'Outaouais et des Laurentides.

Consultez



5 C'est le temps des REÉR

Il est temps de réviser vos placements avant la fin de la période des REÉR. [Plus de détails...](#)



819-441-3000
1-866-333-4057

Vous pouvez nous joindre en tout temps par téléphone ou par courriel. [Plus de détails...](#)



Assurance maladies graves

Des explications détaillées sur l'offre d'assurance pour maladies graves. [Plus de détails...](#)



GAGNER...

Téléviseur à écran plasma de 1500 \$

Une partie de la page web des Assurances Benoit, que l'on pourra consulter à www.assurancesbenoit.ca.

La Soirée des Fleurs 2009

Sous le thème « Les Tropiques »



Claudie Pelletier

Représentante du Club Lions de Maniwaki
Étudiante en sciences humaines au Cégep de l'Outaouais (campus Gabrielle Roy), Claudie âgée de 18 ans est la fille de Marie-Josée Grondin et de Michel Pelletier. Cette jeune fille aime le soccer, le ski alpin, le cinéma et les soirées entre ami(e)s. Claudie est une fille honnête, serviable et généreuse. Elle invite toute la population au Choix des fleurs et souhaite bonne Pakwaun à tous.



Émilie Chamberlain

Représentante du Club Richelieu La Québécoise
Émilie est la fille de Luc Chamberlain et de Lise Carie. Âgée de 18 ans, elle étudie en sciences de la nature au Centre Collégial de Mont-Laurier. Pour se détendre dans ses moments libres, Émilie aime la musique, le plein-air et l'équitation. Elle désire souhaiter bonne chance à toutes les candidates et bonne Pakwaun à toute la population.



Rebecca Lessard

Représentante de la Zec Bras-Coupé Désert
Fille de Daniel Lessard et Anne Langevin, Rebecca est âgée de 20 ans. Elle aime le cinéma, la marche, le magasinage et les sorties entre ami(e)s. Elle étudie en sciences humaines au Cégep de l'Outaouais à Hull. Rebecca est une jeune fille attachante, respectueuse et réservée. Elle souhaite bonne chance aux autres candidates.



Jessica Généreux-Carrière

Représentante du Club Optimiste de Maniwaki
Jessica est la fille de Julie Fournier et de Dany Carrière. Âgée de 20 ans, Jessica est une passionnée de la danse et du cheerleading. Étudiante en sciences humaines au Centre Collégial de Mont-Laurier, Jessica est une jeune fille généreuse, responsable et sociable. Cette dernière profite de l'occasion pour inviter la population à venir fêter en grand nombre.



Michelle Briand

Représentante du Club Richelieu de Maniwaki
Michelle est âgée de 20 ans et étudie en techniques de comptabilité et de gestion au Cégep à distance. Elle est la fille de Julie Gendron et de feu Hugues Briand. Ses passe-temps préférés sont la danse, le cheerleading et la gymnastique. Michelle est une jeune fille appliquée, persévérante, fonceuse et déterminée. Elle souhaite une bonne soirée à tous les spectateurs et spectatrices lors de la soirée des fleurs.



Les photos sont une gracieuseté du Studio J.R. Gauvreau depuis de nombreuses années.

Les prix du billets est de
10 \$ en pré-vente
et 12 \$ à la porte.

Le souper de cipaille aura lieu le 31 janvier 2009, à la Légion Canadienne à 18h. Le coût du billet sera à 13 \$ en pré-vente et 15\$ à la porte. On vous attends en grand nombre. Vous pouvez obtenir des billets auprès des membres Richelieu ou à la Légion.

Billets en vente aux endroits suivants :

Banque Laurentienne, Banque Nationale, Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau, Bronzage au Soleil 2003 et à la Cantine de l'aréna

Bienvenue à toute la population !!!!

Le Château Logue

REPART EN 9

en cette année 2009

Au restaurant "Poste de traite"
un buffet accessible à tous

Menu Pakwaun

Pâtes, sauce à la viande	Salade de pommes de terre et jambon	Ailes de poulet
Pâtes sauce rosée	Salade rosée	Éperlans frits
Pâtes aux crevettes	Salade de verdure maison	Pita pizza
	Salade de la mer	Pâté de dindon

TIRE SUR LA NEIGE pour terminer, près du feu, à l'extérieur

9,99 \$ plus taxes et service
6,95 \$ pour enfants de moins de 7 ans
Offert de 16h30 à 19h30
29-30-31 janvier, 1er février

Nouveauté
pour 2009

Midi Express

Choix de soupe ou bar à salade

Nouveau bar à salade tous les midis de semaine de 11h30 à 13h30. Cette nouveauté vous permettra une plus grande variété, une touche de santé et le plaisir de découvrir!!



12, rue Comeau, Maniwaki

(819) 449-4949

Repas entre 9,95 \$ et 12,95 \$
en tout temps sur semaine

Tournoi de golf Cinq Écossais le mercredi 18 février Hivernal 2009



Contribuez à
rendre notre cour extérieure accueillante
pour les familles de
la région!

- 2 départs en après-midi!
- Réservez tôt! • Maximum 100 golfeurs!

Encan silencieux en soirée

Un reçu de charité vous sera acheminé si demandé pour votre don.

Pour plus d'information, contactez Chantal Rondeau
au (819) 441-0282



Financière
Sun Life



Golf aux 3 Clochers



Maison de la famille
Vallée-de-la-Gatineau

Trouvez l'originalité et la créativité
alliées au recyclage écologique,

au prochain Café d'artistes,
le 1^{er} février prochain, entre 14h et 17h
dans la verrière du Château Logue à Maniwaki

Sept artistes vous prouveront amplement
cette originalité et cette créativité, tout en vous
offrant gratuitement café et biscuits...

La nouvelle exposition a pour thème
«*Quand l'art s'amuse et recycle*»

Soyez donc au rendez-vous, à ce vernissage
amusant, étonnant, le 1^{er} février prochain,
avec vos parents et amis.

Une aide au développement de la culture régionale

Pour informations : Mme Rita Godin 819-449-5466

Le paradis des ordinateurs!



Ordinateurs
complets et portables
Pentium II, III, IV
à partir de 75\$

et +

Vente

Mise à
niveau

Récupération

Réparation

**Les Ordinateurs
Recyclés C.M.**

342, Ch. Lac Long, Blue Sea

Tél.: (819) 463-4054

cmourier@picanoc.ca

Au plaisir de vous servir! Chantale et Marco

CARNAVAL DES RABAIS

SUR TOUS LES 2008



RABAIS 5049\$

Focus 2008 SE, 2 portes, automatique
#08685A
PDSF 19 744\$
Rabais 5 049\$
VOTRE PRIX : **14 695\$** + taxes



RABAIS 9203\$



Edge 2008, traction intégrale, #08888A
PDSF 38 744\$
Rabais 9 203\$
VOTRE PRIX : **29 595\$** + taxes

Ford F250 2008, 4X4, cuir,
#08903A
PDSF 61 904\$
Rabais 14 709\$
VOTRE PRIX **47 195\$** + taxes



RABAIS 14 709\$



RABAIS 8739\$

Fusion 2008, 4 portes, manuel
#08672A
PDSF 26 334\$
Rabais 8 739\$
VOTRE PRIX: **17 595\$** + taxes



Robert Robitaille
Directeur ventes



Viateur Roy
Rep. ventes



Mario Gauthier
Directeur financier



Robert Grondin
Rep. ventes

GAGNEZ VOTRE ACHAT

INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT

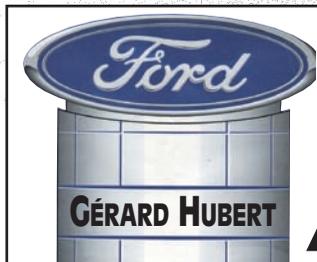
Edge 2008, tout équipé
Traction avant, #08708A
PDSF 35 024\$
Rabais 8 829\$
VOTRE PRIX : **26 195\$** + taxes



RABAIS 8829\$



DES PRIX FOUS PARTOUT!



Tél.: (819) 449-2266

Fax (819) 449-6217

Site Internet : www.hubertauto.com



L'ASO se dote d'un piston télescopique

Cet équipement facilite la libération d'une victime emprisonnée par un tableau de bord

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI – Rien de mieux en région que l'Association de sauvetage de l'Outaouais (ASO) pour sauver des vies. L'organisme vient tout juste d'acquérir un piston télescopique, un équipement qui favorise le dégagement rapide d'une personne emprisonnée dans un tableau de bord à la suite d'un accident routier.

«Grâce à nos nombreux partenaires financiers, nous venons d'acheter ce nouvel équipement qui s'ajoute à l'arsenal qui nous permet d'intervenir plus rapidement et surtout, plus efficacement, lors d'accidents routiers sur le territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau», précise Serge Lacourcière, porte-parole de l'organisme dont le véhicule

d'intervention est stationné à la caserne des incendies de la ville de Maniwaki.

Ce nouveau piston dégage 18 000 livres de pression pour une ouverture de 60 pouces comparativement au piston dont disposait l'ASO jusqu'à maintenant qui dégageait une pression de 7 000 livres pour une ouverture de 30 pouces. «Ce qui veut dire que nous pouvons dégager les victimes plus rapidement et avec plus d'efficacité. Ce nouvel équipement devrait nous permettre de sauver encore plus de vies. Et c'est très important pour nous», précise Serge Lacourcière qui compte sur une équipe de 14 intervenants, tous bénévoles, qui à leur arrivée sur les lieux d'un accident de la route savent fort bien qu'ils peuvent intervenir efficacement pour dégager les



Serge Lacourcière est fier de ce nouveau piston télescopique qui permettra à l'ASO de sauver encore plus de vies sur le territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.

victimes des carcasses de véhicules accidentés.

Le nouvel équipement de l'ASO a été acheté au début de janvier au coût de 6 500 \$. «Les gens de la compagnie Hertz qui nous fournit les équipements sont étonnés par la variété et la quantité de nos équipements de sauvetage. Ils affirment que nous sommes mieux équipés ici que dans plusieurs grandes villes du Québec» ajoute Serge Lacourcière qui affirme, bien humblement, que l'ASO doit tout l'équipement dont elle dispose à la générosité de ses partenaires financiers qui sont la députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, d'un donateur anonyme très important, de la ville de Maniwaki, des municipalités de Blue Sea, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, Bois-Franc, Grand-Remous, Aumond, Délégé, Egan-Sud et Kitigan Zibi Anishinabeg.

L'ASO soulignera son 30e anniversaire de fondation cet été. L'organisme a adopté un nouveau slogan très significatif : «Pour que la vie continue !» Et ce nouveau piston télescopique est un atout de plus dans le service de première ligne offert par l'ASO.

R E S E A U X
NOVA
N E T W O R K S

NOUVEAU DANS LA RÉGION!

VOTRE PARTENAIRE EN INFORMATIQUE

Un souffle de nouveauté s'offre à vous dans votre région. Une vision tournée vers l'avenir au cour de vos intérêts. Un service de qualité individualisé axé sur la gestion de vos besoins informatiques. Nous vous offrons nos compétences à prix compétitif. Service courtois et respect de vos besoins sont notre priorité.

Partenaires Nova

La vaste expérience de l'industrie combinée à Réseaux Nova Networks avec plus de 200 alliances stratégiques, livre des solutions de produit correspondant à vos besoins. Nous sommes capables de créer une solution personnalisée avec la valeur la plus haute, le plus grand choix et le coût le plus bas. Réseaux Nova Networks est fière de fournir, installer, intégrer, soutenir et gérer les fabricants suivants :

Services-conseil

- Gestion des services, ressources et avoirs des TI
- Vérifications TI, Découvertes TI
- Conception web & marketing
- Développement de logiciels d'entreprises
- Affectation de personnel
- Solutions d'affaires
- Gestion de projet
- Documentation, soumissions

Services professionnels

- Déploiement & migration
- Réseautage, RPV/à distance
- Sécurité TI - VA, Implantation
- Services gérés par TI, Infogérance partielle
- Hébergement de sites, Services de surveillance
- Messagerie, Serveurs de collaboration
- Microsoft NT/2000/2003/2008, Novell, Unix, Linux, Citrix
- Oracle, SQL



Services techniques

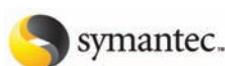
- Réparation & entretien
- Assemblage, Garantie
- Service après-vente
- Transferts de poste de travail
- Suggestions des clients
- À propos de Nova

Infrastructure physique

- Câblage, Fibre, Sans-fil
- Étagères, Armoires
- Alimentation, Climatiseur
- Montage, Mise au rebut
- Téléphonie



* Nous garantissons nos produits.



POUR NOUS JOINDRE : 819. 449.6682 (NOVA)

DODGE 1500 QUAD 4X4 SLT 2008



MAINTENANT A

#7950 - ROUGE
- ÉTAIT 45 684\$

33 100\$



Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!



Tél: 449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

Vincent gagne le camion d'incendie



C'est le jeune Vincent, 4 ans, qui a gagné le camion de pompier offert en prix par M. Claude Jacob, propriétaire du Canadian Tire, à l'occasion d'un vaste concours de dessin. Vincent, accompagné de son père, a fièrement pris le volant de son magnifique prix! M. Jacob nous montre le dessin exécuté par le bambin.



276 Kichi Mikan
Maniwaki, Qc

819 441-1673
info@hawkstradingpost.ca
www.hawkstradingpost.ca

Venez déjeuner chez nous

Hawks Trading Post sert maintenant les déjeuners les samedis et dimanches, de 8h à midi

Au menu

- Bannock
- 'beans'
- Baloney frit
- Saucisse
- Bacon
- Frites
- Oeufs (à votre choix)
- Rôties
- Café

CUISINE AMÉRINDIENNE

MUSÉE AUTOCHTONE

ARTISANAT INDIEN

CASINO INDIEN

Bonne Pakwaun à tous!

Déjeuner complet 6 \$ dont 1 \$ sera versé aux "Jeunes de Kitigan Zibi" pour activités selon la demande et les besoin identifiés

Suicide Détour

Dans le cadre de la semaine nationale de prévention du suicide, Suicide Détour vous invite à une soirée conférence

«Ceux qui partent de loin»

Avec M. Dan Bigras




À l'Auberge du Draveur
Mercredi 4 février 2009 19h00

Coût du billet
15 \$ personne
25 \$ par couple

Réservez au 819-441-1010
181, rue Notre-Dame à Maniwaki

Concours pour assister à la conférence de Dan Bigras

Un mot d'espoir pour des mots cachés...

P	R	O	C	H	E	M	A	A	C
L	R	S	B	E	S	O	I	N	R
I	E	E	P	P	E	U	D	E	I
E	S	H	V	I	V	R	E	C	S
U	S	T	D	E	U	I	L	O	E
C	O	Y	L	E	N	R	L	U	N
C	U	M	P	E	R	T	E	T	G
A	R	R	E	L	O	S	I	E	I
M	C	R	I	R	F	F	U	O	S
I	E	D	I	C	I	U	S	E	N

Ami

Aide

Accueil

Besoin

Crise

Deuil

Écoute

Isoler

Mourir

Mythes

Peur

Perte

Proche

Prévention

Ressource

Signes

Suicide

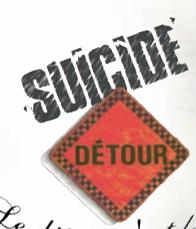
Souffrir

Vivre

Courez la chance de gagner :

- 1 paire de billet
- 1 tasse thermos
- 1 porte-document

Retournez la solution, soit par la poste au 181, Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6 ou en personne à Suicide Détour. Fin du concours le 30 janvier 2009.



Le détour, c'est la vie!

Solution (7 lettres) : _____

Nom : _____

Adresse : _____

Tél.: _____

La scierie de Maniwaki ne fonctionne que deux jours sur cinq

La fermeture de l'usine de Gatineau force Maniwaki à s'ajuster

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI – La direction de la scierie AbitibiBowater de Maniwaki ne fonctionne plus qu'au rythme des factions de jour, deux jours sur cinq, depuis lundi.

La fermeture de l'usine de pâtes et papier d'AbitibiBowater de Gatineau est à l'origine de la refonte de la production à Maniwaki. La scierie de Maniwaki ne peut plus écouler ses copeaux à Gatineau et il semble bien qu'elle n'ait pas trouvé preneur ailleurs.

De ce que nous avons pu apprendre, la situation actuelle pourrait bien se prolonger sur cinq semaines. Nous

ignorons combien de travailleurs sont touchés par ce réalignement de la production. Aucun membre de la direction n'a retourné notre appel pour

faire le point sur la situation.

Nous avons voulu connaître la situation qui prévaut actuellement à l'usine de Maniwaki du Groupe Lauzon mais nous

avons été référé à la boîte vocale de la réception. Au moment d'aller sous presse, nous attendions toujours un retour d'appel.

Invitation au Gala de la PME 2008

Comme à chaque année, la tradition veut que la population ainsi que les gens d'affaires de la Haute-Gatineau se rassemblent pour honorer les entreprises et les individus qui se sont démarqués par leurs actions au cours de la période comprise entre le 1er janvier et le 31 décembre 2008. Cette année, treize prix seront décernés aux lauréats de chacune

des catégories en nomination. De plus, le comité organisateur a prévu certaines nouveautés dans le but d'agrémenter cette soirée qui s'annonce fort agréable.

Vous êtes donc cordialement invités à l'édition 2008 du Gala de la PME qui se tiendra le samedi 21 mars 2009, à 16 h 30 à l'Auberge du Draveur et sous un thème Classique (tenue de soirée, gala).

Formulaire de nomination disponible sur le site internet de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki www.ccmaniwaki.com.

Pour plus d'informations ou faire vos réservations, communiquer avec la Chambre de Commerce et d'Industrie de Maniwaki par téléphone au 819-449-6627, par télécopieur au 819-449-7667.

QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas

Québec (418) 524-0320
Montréal (514) 939-0202

PORTAGE

www.portage.ca

Pour vaincre la toxicomanie

RECHERCHÉ



POUR SON SERVICE!

Michel Marinier
conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'avez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.

Marinier Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!

Tél.: 449-1544
57, route 105, Maniwaki J9E 3A9



Dévoreur d'énergie RECHERCHÉ Récompense de 60 \$



IL SE CACHE PEUT-ÊTRE CHEZ VOUS dans votre sous-sol, votre garage ou même votre cuisine!

RECVC-FRIGO ENVIRONNEMENT

POUR LE RECONNAÎTRE :

- X Réfrigérateur ou congélateur de plus de 10 ans
- X Volume intérieur entre 10 pi³ et 25 pi³
- X Appareil toujours fonctionnel et branché

VOUS AVEZ UN DE CES DÉVOREURS CHEZ VOUS ?

Saviez-vous qu'un réfrigérateur de plus de 10 ans consomme en moyenne trois fois plus d'énergie qu'un appareil plus récent ?

Pour prendre rendez-vous, assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main. Gagnez du temps en vous inscrivant en ligne au www.recvc-frigo.com ou communiquez avec l'escouade RECVC-FRIGO au 1 877 493-7446 (49FRIGO).

Nous viendrons vite cueillir le dévoreur chez vous **GRATUITEMENT** et en disposerons selon un procédé respectueux des lois et de l'environnement. Vous recevrez un chèque de 60 \$ par la poste.

Le programme RECVC-FRIGO, une initiative d'Hydro-Québec, est administré par le Consortium MRE ENVIRONNEMENT. Hydro-Québec fera parvenir un chèque de 60 \$ au propriétaire de l'appareil, une fois celui-ci récupéré. Une limite de deux appareils par foyer s'applique. Hydro-Québec se réserve le droit de mettre fin à ce programme sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer.



MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Solution en page 28

Horizontalement

1. Chanteur et acteur américain, surnommé " The King ".
2. Sauce provençale - Artiste célèbre.
3. Mère de Dionysos - Ses graines sont toxiques.
4. Sélection - Engager vivement à.
5. Refusé à un examen - Qui a vu le jour.
6. Indique le lieu - Coule en Italie - Palmier.
7. Mousseline - Trahit par intérêt.
8. Mince - Estuaire breton - Ha la vache!
9. Grand nombre - Il n'y gèle pas - Ce qui arrive.
10. Fleur veloutée - Nom de plusieurs rois de France.
11. Bord d'un bois - Est tout près de la fin.
12. Plante aromatique - Teindre.

Verticalement

1. Acteur et cinéaste américain - Style musical.
2. Joindre - Canal double.
3. Proférer avec violence - Recueillir ça et là.
4. Site de Brooklyn - Massives.
5. On en fait des prothèses.
6. Forme des cadres supérieurs - Monnaie du Brésil.
7. Ile de France - Évidente.
8. Au pied du cavalier - Habitation en coupole.
9. Admettons - Prénom féminin - A aucun moment.
10. Diplôme universitaire - Chevelu sur la tête.
11. Nommer - Nunuche.
12. Circule au Japon - Assumer la responsabilité de.



MESSAGE AUX CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL MANIWAKI NO. 3063

ASSEMBLÉE SPÉCIALE GÉNÉRALE

Il y a aura assemblée spéciale générale concernant les états financiers en date du 10 février 2009, à la salle des chevaliers de colomb - conseil 3063 située au 239, rue King. Le tout débutera à 19h00.

En date du dimanche 11 janvier 2009, un nouveau règlement a été proposé et adopté à l'unanimité. Le règlement stipule que dorénavant, les membres en règle présents aux assemblées, formeront le quorum lors de cette même assemblée.



Le coin du lecteur !

Revue, livres et plus, plus, plus...

GALERIES MANIWAKI TÉL.: (819) 441-0878



annonces classées

6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

100 ANIMAUX

À donner : Rottweiler X Labrador adulte, Chienne Pékinoi X Pinscher.

À vendre : shitzsu, 250\$, Cocker 150\$ (819) 438-1784

210 CHAMBRES À LOUER

Chambres à Délage, 166 route 107, à la semaine ou au mois. (819) 334-2800

Chambre à louer près de l'hôpital, fraîche-ment rénovée, accès laveuse-sécheuse, cuisine complète, 75\$/sem. Infos : (819) 449-5226

Chambres, tv, frigo privé, stationnement, accès Haut-Gym, et beaucoup plus ! (819) 334-1272

Chambres à louer au centre-ville de Maniwaki, chauffées et éclairées, cuisine commune. Inlus: câble TV, laveuse-sécheuse, réfrigérateur individuel. Communiquez avec Sylvain au (819) 449-0853 ou André au (819) 441-5371

Chambre à louer style pensionnaire dans une vaste maison, à 2 pas du centre-ville et des commodités, fumeurs acceptés. Infos : (819) 441-0345

Chambre à louer avec entrée privée, satellite, four micro-ondes, secteur tranquille. Infos : (819) 441-0427 ou cell.: (819) 449-0640

section affaires



Les Ordinateurs Recyclés C.M.
LE PARADIS DES ORDINOSAURES
* Réparation * Vente * Mise à niveau * Récupération * Recyclage
342, ch. Lac-Long Blue Sea, Qc JOX 1C0
Chantale & Marco cmourier@picanoc.ca
819.463.4054 http://ordinateursrecyclescm.ca

Alarme et caméra de surveillance
Centre de service électronique
R.B.Q. :8195-9025-57
ÉlectroMax
L' électronique au maximum
138-A route 105 Egan-Sud, Qc J9E 3A9
François Moreau prop.
819.441.2002
819.449.0569
electromax@videotron.ca

Scierie mobile
Vente de cèdre local et pin blanc
(819) 463-1409
Site internet : www.multi-taskentreprises.ca
Courriel : multi-taskentreprises@hotmail.com

DÉNEIGEMENT FLANSBERRY
216, Rte 105 Egan-Sud Mki (Qc) J9E 3A9
Tél.: (819) 449-4798
Cell.: (819) 334-4798
Cell.: (819) 441-7175
Sablé Pierre Bois Ect.
Mathieu Éric Lyne

Centre de débosselage et peinture ALAIN LAFONTAINE
Tél.: 819-438-2950
Cell.: 819-449-0825
Fax.: 819-438-3335
809, Transcanadienne, Grand-Remois, Qc J0W 1E0

Cathie's Art Studio
Cathie Cooper - Artist
95 Chemin du Barrage B.P. 72
St. Thérèse de Gatineau, Québec, J0X-2X0
(819)449-7298
cathie@ireseau.com
www.cathiesartstudio.com

Spécialisé en machinerie.
REMOUQUAGE LOCAL & LONGUE DISTANCE
Daniel "Célest" Lafontaine
(819) 441-4680
Dessert la grande région de la Haute-Gatineau.

GATINO concept
DÉDIÉ À LA TRANSFORMATION DU BOIS
DEDICATED TO THE TRANSFORMATION OF WOOD
• Gazébo • Abri de spa • Planage • Moulures
• Bois exotiques • Cèdre, pin • Planchers • Cabanon
Tél.: (819) 449-1882 Téléc.: (819) 441-2599
8, chemin de la Tour, Délage (Québec) J9E 3A8
www.gatinoconcept.com info@gatinoconcept.com

Les Toitures Denis Rochon
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres
SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.
214, rue Notre-Dame Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835
ÉCOLE DE COUTURE
• machines à coudre
• aspirateurs
• système central
VENTE ET RÉPARATION **JANOME**

PRO NEUS
• Vente de pneus usagés
• Installation & balancement
• Installation de pneus VTT
16 ans d'expérience / (819) 449-7384
219, Route 107, Délage, Maniwaki / François Beaudoin, prop.

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929
Les Finitions Blais
R.B.Q. : 8333-8640-11

RBO 8293-4985-41 Membre CMMTO
Plomberie Aumond inc.
Philippe Aumond PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
47 Aqeduc, Délage (Qc) J9E 3A1 Fax (819) 449-9915

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665
DÉMÉNAGEMENT Résidentiel — Commercial

ENSEIGNES Performance Plus
LETTRAGE • T-SHIRT & CASQUETTES
IMPRIMERIE • VITRES D'AUTO
1500 CARTES D'AFFAIRES 99\$
RECTO-VERSO, 4 COULEURS PROCESS LAMINEES TAXES EN SUS.
819.449.7493

Plomberie Centrale
905531199 Québec inc.
SPÉCIALISTE EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE
Entretien de brûleur à l'huile
Réparation de pompes à eau
Vente et service
Estimation gratuite
JACQUES ROLLIN, prop. Tél. et fax :
284, rue Champlain (819) 449-5128
Maniwaki (Québec) J9E 1L7 PAG: 1 (613) 786-4391

Tél.: (819) 623-3369 ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551
MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX
Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
GÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION - RÉCLAMATION D'ASSURANCES
Licence RBQ: 8290-8641-40
Dufran 2003
François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
courriel : f.lafontaine@picanoc.ca

Tél: (819) 449-6115 Tél: (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380
Excavation Jean Robillard inc.
Licence RBQ : 8241-4632-12
EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES
RÉSIDENCE 395, R.R. #1
Délage (Québec) J9E 3A8
ADRESSE POSTALE C.P. 498
Maniwaki (Québec) J9E 3G9

TRANSPORT branchaud
SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente Tél. : 819-449-6222
52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9 Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

COUVREURS Rochon
RBO:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.
Robert Rochon
Toiture de tout genre ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE PAR ÉCRIT
Enlèvement de la neige
(819) 449-4976
1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE
PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation de pompes submersibles
P.F.E. 250
(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9
LICENCE R.B.Q. 1687-0511-30

Ford HUBERT MANIWAKI/MONT-LAURIER
Gérard Hubert Automobile Ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217
Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-6791
Viateur Roy Représentant

GMP Garage MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries
Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE
Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Délage (Québec) J9E 3A8

annonces classées

819-449-1725

6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

Recherche pensionnaire, 2 places disponible, en domicile privé, pour personne autonome

qui aime les chats, non- fumeur. prix à discuter (819) 449-1982

Tarif des annonces classées :

15 MOTS OU MOINS

- tarif de base : 6,99 \$
- fond noir ajouté : 15,00 \$
- titre avec plusieurs mots en majuscule: 9,99 \$

FRAIS ADDITIONNELS

- chaque mot supplémentaire, au-delà de 15 mots : 0,46 \$
- photo ajoutée : selon le format, 14 \$, 18 \$ ou 22 \$

230 LOGEMENTS ET APPARTEMENTS À LOUER

Logis grand 1 c.c. refait à neuf, pas d'escalier, 495\$ / mois, chauff./éclairage. bail et références. libre imm. (819) 449-8419 soir, après 9 hrs (819) 449-6464

2 apt. 1 c.c. chauff./éclairage, 475\$ /mois, ch. des Godins à Délage. (819) 441-5366

Au 221 King, 2 c.c., 440\$/mois, non chauff./non éclair., animaux non admis (819) 449-7218

Bachelor au centre-ville de Maniwaki. Personnes sérieuses. Demandez Claire au (819) 449-5999

Bachelor, rénové, idéal pour une personne au

253 rue Notre-Dame, Maniwaki avec 1 c.c. chauff./éclairage, frigo, cuisinière, pas d'animaux, demande référence, 400\$/mois. (819) 449-5763 ou (819) 449-2485

Beau 3 1/2, moderne, chauff./éclairage, satellite et remise, situé à délage, endroit tranquille, idéal pour personne seule ou retraitée, (819) 449-3228 après 16 hrs la semaine.

Joli 3 1/2, entièrement rénové et insonorisé, à Délage, près de Maniwaki, inst. lav./séch., entrée privée, pas d'animaux, 400\$/mois, pas chauff. pas éclair. (819) 306-0504



MUNICIPALITÉ DE BLUE SEA

Offre d'emploi

Chef d'équipe des travaux publics

Type de poste

Permanent
Saisonnier

Responsabilités

Sous l'autorité du directeur(trice) général(e), le titulaire du poste est responsable de la planification, distribution, surveillance et le bon fonctionnement quotidien du travail des employés de la voirie.

Exigences

- Posséder une expérience de 3 ans dans le domaine des travaux publics municipaux ou dans un domaine similaire;
- Détenir un permis de classe 3 ou en voie de le détenir serait un atout;
- Facilité à produire des rapports écrits reliés à la fonction
- Aptitude à diriger le personnel;
- Posséder des connaissances de base du fonctionnement mécanique des véhicules lourds et de la machinerie;
- Connaissance de l'anglais serait un atout;
- Posséder ou suivre la formation de Pompier 1 aux frais de la municipalité.

Conditions salariales

Établies selon l'expérience

L'engagement à titre de permanent, sera précédé d'une période d'essai de 6 mois.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 29 janvier 2009 à 16h dans une enveloppe adressée comme ci-dessous mentionnée :

**Municipalité de Blue Sea
Concours - Chef d'équipe des travaux publics
7, rue Principale, C.P. 99
Blue Sea (Québec) J0X 1C0**

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la corporation «CARROSSERIE MANIWAKI INC.» demande au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

SIGNÉ à Maniwaki, le 19 janvier 2009.

Nathalie Piché, administratrice

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
ANDERSON Robert RESTAURANT LA STATION BURBRIDGE 109, rue Principale Messines (Québec) J0X 2J0 Dossier : 443-218	1 restaurant pour vendre	109, rue Principale Messines (Québec) J0X 2J0

Québec



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

AVIS DE CONVOCATION

À tous les actionnaires de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau

Vous êtes par la présente invités à participer à l'assemblée générale annuelle 2007-2008 des actionnaires de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau.

Date : Le mercredi 4 février 2009

Heure : 19h

Lieu : Bureau de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau
145, route 105, Messines

*Annie Parent, biologiste
Secrétaire de la SSHG*

professionnels



Denturologiste
Martin Cusson D.D.
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h
(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

CESSIONNAIRE DU GREFFE DE Me CLÉO VAILLANCOURT
Me André Larocque
NOTAIRE-NOTARY
D.E.C., L.L.L., D.D.N.
C.P. 306, 34, RUE PRINCIPALE GRACEFIELD, QC J0X 1W0
TÉL.: 463-2880 FAX: 463-4452

Assurances Kelly et Associés
Cabinet en assurance de dommages
Danielle Renaud, C. D'A. Ass.
Anik Beauseigle,
courtier en assurance de dommages
Sylvie Roy,
courtier en assurance de dommages
Steven Rodgers,
courtier en assurance de dommages
7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

Avis aux utilisateurs des chemins du Barrage, Lacroix et Baie Gabriel de la municipalité de Ste-Thérèse.
Vision Forêt, en collaboration avec la MRC Vallée-de-la-Gatineau et le Cerfo (Centre Collégial de Transfert de Technologie en Foresterie), procédera à du transport de bois par fardier au cours des mois de janvier et février 2009 sur ces tronçons.
Les travaux d'exploitation forestière visent la réintroduction du pin blanc et rouge dans des conditions particulières.
La prudence est donc requise.
Pour information, contactez Gilles Bastien au 819-465-1939.

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers
Maniwaki : 171, rue Notre-Dame.....(819) 449-6075
Gatineau : 132, rue St-Raymond(819) 771-7415

avocats barristers SENGAL LLP
Jonathan Coulombe, L.L.L., M.B.A.
Roy Paradis Gosselin Lafrenière
143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

annonces classées

6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725



Commission scolaire
des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

AVIS AUX PARENTS

INSCRIPTION DES ÉLÈVES POUR SEPTEMBRE 2009

COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-BOIS-DE-L'OUTAOUAIS
SECTEUR M.R.C. VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

PROGRAMME PASSE-PARTOUT PRÉMATERNELLE 4 ANS - MATERNELLE 5 ANS

L'inscription des élèves qui fréquenteront le programme Passe-Partout, une classe de prématernelle 4 ans ou de maternelle 5 ans en septembre prochain se fera du 2 au 13 février 2009, 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30 aux écoles suivantes :

- * Les élèves de Maniwaki, Délage, Egan Sud, Aumond, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, Messines, Bois-Franc, Montcerf-Lytton et Grand-Remous s'inscrivent à :
L'école Christ-Roi, 148 boul. Desjardins, Maniwaki. Tél. : 819-449-2331.
- * Les élèves de Gracefield, Blue Sea, Cayamant, Bouchette, Lac-Sainte-Marie, Kazabazua et Low s'inscrivent sur rendez-vous à :
L'école primaire et secondaire Sacré-Cœur de Gracefield. Tél. : 819-463-2949, poste 222.

CONDITIONS D'ADMISSION

- * Programme Passe-Partout : Avoir 4 ans avant le premier octobre 2009.
Début du programme : Septembre 2009.
- * Prématernelle 4 ans : Avoir 4 ans avant le premier octobre 2009. (Une sélection pourrait être effectuée parmi les inscriptions des élèves de prématernelle 4 ans).
- * Maternelle 5 ans : Avoir 5 ans avant le premier octobre 2009.

DOCUMENTS À FOURNIR À L'INSCRIPTION

Vous devez fournir le certificat de naissance (original) **grand format** émis par la Direction de l'état civil où **apparaissent les noms et prénoms des parents et le lieu de naissance**.

IL NOUS SERA IMPOSSIBLE D'ADMETTRE VOTRE ENFANT SI VOUS NE FOURNISSEZ PAS LE CERTIFICAT DE NAISSANCE.

Pour les enfants nés au Québec, seulement le certificat grand format émis par la Direction de l'état civil est accepté. Les formulaires pour les demandes de certificat de la Direction de l'état civil sont disponibles dans les C.L.S.C., au bureau du registraire général de l'état civil au numéro 1-800-567-3900 ou via le site internet : www.etatcivil.gouv.qc.ca

Pour les enfants nés en Ontario, c'est le certificat VERSION INTÉGRALE. Vous devez vous adresser au Bureau du registraire général de l'état civil au numéro 1-416-325-8305 ou via le site internet : www.cbs.gov.on.ca . Il faut aussi fournir une preuve de résidence au Québec (compte d'Hydro-Québec ou taxes municipales).

Pour les enfants nés ailleurs qu'au Québec et en Ontario : vous devez vous adresser au bureau du registraire général de l'état civil de la province concernée. Les noms des parents et le lieu de naissance doivent apparaître sur le document. Il faut aussi fournir une preuve de résidence au Québec (compte d'Hydro-Québec ou taxes municipales). Pour les enfants nés à l'étranger, communiquer à l'école.

PRIMAIRE ET SECONDAIRE

Pour les élèves déjà inscrits dans les écoles primaires ou secondaires : l'école fera parvenir une fiche de renouvellement d'inscription à faire signer par les parents.

NOUVEAUX ÉLÈVES

Pour les nouveaux élèves qui désirent s'inscrire au primaire, les parents se présentent aux mêmes écoles que celles désignées pour les inscriptions des élèves de la maternelle.

Pour les nouveaux élèves qui désirent s'inscrire au secondaire, les parents se présentent à l'école primaire et secondaire Sacré-Cœur de Gracefield ou à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki.

Harold Sylvain
Directeur général



MUNICIPALITÉ
DE BLUE SEA

Avis

Aux contribuables de la municipalité de Blue Sea

Modifications importantes

Collecte des matières résiduelles

La collecte des matières résiduelles se tiendra dorénavant le mardi et ce, à partir du 27 janvier 2009. Pour les mois de janvier à avril et d'octobre à décembre, celle-ci sera aux deux(2) semaines. À partir du mois de mai à septembre inclusivement, la collecte se tiendra à chaque semaine

Collecte des matières recyclables

À partir du mois de février, la collecte des matières recyclables se tiendra le mardi (3) aux deux semaines et ce, pour la période hivernale. L'horaire pour la balance de l'année vous sera acheminé en temps et lieu.

Dépotoir

Nous vous rappelons que le dépotoir sera définitivement fermé pour les matières résiduelles et ce, à partir du 20 janvier 2009.

Pour ce qui est de l'entreposage des matériaux secs, nous avons eu l'autorisation du ministère concerné, de continuer d'entreposer les matières triées à la source sur une partie de notre dépôt en tranchée pour fin de réutilisation.

Nous vous informons qu'après le samedi 17 janvier 2009, le dépotoir sera ouvert aux deux(2) semaines de 10h à 14h aux contribuables de Blue Sea pour le dépôt des matériaux secs.

France Carpentier
Directrice générale par intérim



MUNICIPALITÉ
DE BLUE SEA

Offre d'emploi

Directeur(trice) général(e)/secrétaire-trésorier(ère)

Type de poste

Permanent
Temps plein

Sous l'autorité du conseil municipal, vous devrez gérer une équipe composée de 2 employés permanents et de 3 saisonniers en plus des autres employés engagés dans le cadre de projets spéciaux.

Responsabilités

- . A la garde des livres, registres, plaintes, cartes et autres documents, propriété de la municipalité;
- . Assiste aux séances du conseil municipal et autres comités et dresse les procès-verbaux;
- . Perçoit les deniers payables à la municipalité;
- . Tient les livres et comptes de la municipalité;
- . Assure les communications entre le conseil et les comités et les employés de la municipalité;
- . Aide le conseil municipal dans la préparation du budget;
- . Examine les plaintes et les réclamations;
- . Étudie les projets de règlement;
- . A la responsabilité de la gestion du personnel;

Exigences

- . Posséder un diplôme d'études collégiales en techniques administratives ou de l'expérience en administration;
- . Avoir une connaissance des structures gouvernementales, régionales et municipales;
- . Faire preuve d'une grande disponibilité et d'une habileté certaine à communiquer avec le public, par écrit, en personne et/ou au téléphone;
- . Posséder de l'expérience pertinente (minimum 2 ans) dans le monde municipal;
- . Posséder de l'expérience pertinente en gestion du personnel
- . Très bonne connaissance de l'anglais oral et écrit.

Conditions salariales

Établies selon l'expérience et de la scolarité

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 29 janvier 2009 à 16h dans une enveloppe adressée comme ci-dessous mentionnée :

Municipalité de Blue Sea
Concours - Directeur(trice) général(e)/secrétaire-trésorier(ère)
7, rue Principale, C.P. 99
Blue Sea (Québec) J0X 1C0

annonces classées

819-449-1725

6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

3 1/2 meublé, chauff./éclair., câble, t.v. incl.
accès lav./séch., stationnement déneigé, libre
1er février, références exigées, 480\$/mois.
(819) 449-1304

3 1/2 non chauffé, non éclairé, rue Legault.
(819) 660-0091

Beau 2 c.c. pas chauff./pas éclair. au 281 Notre-
Dame, 485\$ / mois (819) 441-0526

2 apts. de 1 c.c. pas chauff./pas éclair., un de
500\$/mois et un de 550\$/mois, centre-ville
de Maniwaki, non fumeur, nouvellement
rénové. Luc (819) 334-0705

1 c.c. Info.: (819) 463-2434

**1c.c. à Délage, 425\$/mois pas chauff./pas
éclair. (819) 449-3586 ou (819) 334-3586**

1 c.c. pas chauff./pas éclair. à Délage,
375\$/mois à 2 km de Maniwaki, station-
nement déneigé. (819) 441-1179

1 c.c. chauff./éclair. 490\$/mois. (819) 441-
0526

1 c.c. au 147 boul. Desjardins, Maniwaki,
355\$/mois, pas chauff./pas éclair. libre 1er
janv. (819) 449-4231

**Joli 1 c.c. situé à Bois-Franc, libre le 1^{er}
août, 375\$/mois, pas chauffé, pas éclairé,
pour informations : (819) 449-0627 (Joël)
ou (819) 449-0794 (Conrad).**

2 c.c., route 105 Egan-sud. Chauffé, éclairé,
meublé. 600\$/mois. Infos (819) 441-2379.

2 c.c. pas chauff./pas éclair. à 2 min de
Maniwaki. (819) 334-1945 après 17 hrs.

2 c.c. aux habitations Montcerf-Lytton, loyer
proportionnel aux revenus, libre immédiate-
ment, Sans-frais 1-866-445-9695

2 c.c. salon, cuisine, prise lav./séch., animaux
non admis, très propre, stationnement 2 véh.

375\$/mois pas chauff./ pas éclair. libre immé.
(819) 449-3435

2 c.c. pas chauffé, pas éclairé, au 263 rue
Cartier, libre immédiatement (819) 465-2980

Logis 2 c.c. au 159 Laurier. Maniwaki, 550\$ /
mois pas chauff., pas éclair., intéressé seul,
libre 1er février (819) 449-2118 ou (819) 441-
0963

Logis 4 1/2 avec remise gens tranquils, Bois-
Franc, non chauff./non éclair., pas d'animaux
405\$/mois. (819) 449-5908 ou (450) 434-
9083

**Grand 3 c.c. au 35 rue Lise à Délage,
grand terrain privé, 475\$/mois non
chauff./non éclair., libre 1^{er} mars. Jour (819)
449-1656 soir (819) 449-2985**

**Grand 3 c.c. situé à Bois Franc, près de l'é-
cole, prise lav./séch. disponible immé.
425\$/mois, pas chauff., pas éclair. (819)
449-0627 ou (819) 449-0794**

3 c.c. Lac Roddick, plage, vue superbe,
590\$/mois, pas chauff., ni éclair., avec garage.
(613) 834-5213

Secteur Comeauville, sous-sol, 2 c.c., pas d'an-
imaux, pas chauff., ni éclair. 400\$/mois, libre
imm. (819) 449-7517 après 18 h.

240 PROPRIÉTÉS À LOUER

Duplex au centre-ville 3 c.c., chauff. éclair. libre
1er février, 695\$ / mois (819) 682-0085

Maison 3 ch. à .c., grande remise, grand ter-
rain, infos : (819) 449-1743

Maison, 2c.c., Rénovée, 480\$/mois, pas
chauff. ni éclair. animaux non admis, références
demandées (819) 449-3435

Maison 3 c.c. sur 2 étages à Montcerf-Lytton,
395\$/mois non chauff./ non éclair., libre 1er
février. Luc (819) 438-3285

Maison au bord de l'eau, Baie Mercier
(Baskatong) foyer au propane, spa, 1 c.c.
650\$/mois, pas chauff./pas éclair., meublé
(819) 334-2800

Maison à louer au 117 ch. Rivière Gatineau
(819) 449-3437 ou (819) 449-2780

Sous-location ou cessation de bail jusqu'au
30 juin 09, maison 2 c.c., 2 sdb, 485\$/mois.
(819) 441-1573

310 PROPRIÉTÉS À VENDRE

126 rue Scott, maison 2 c.c. chauff. à bois,
rénovation récente, 55000\$ libre 1^{er} nov.
(819) 441-5445 ou (819) 441-1204

Maison de 2 c.c. chauffage à bois, Maniwaki,
55000\$ (819) 441-5445

VILLE DE
MANIWAKIProjet pilote d'implantation de murs anti-bruits
près de sentiers de motoneige

L'Institut national de santé publique du Québec, conjointement avec la firme Soft DB, l'Université de Montréal et le club de motoneige les Ours blancs, procédera sous peu à l'installation d'un écran de balles de foin le long d'un tronçon du sentier de motoneige. L'écran sera installé au départ du sentier multi-service, soit à l'intersection des rues Laurier et Cartier.

Cette construction vise à identifier et évaluer la performance de moyens à mettre en place le long des sentiers aménagés pour atténuer le bruit causé par la circulation de motoneige.

La Ville de Maniwaki accepte de participer à cette étude en autorisant l'installation de l'écran de balle de foin sur sa propriété.

Pour de plus amples renseignements veuillez communiquer avec madame Claire Prud'homme, directrice du service de l'urbanisme au numéro de téléphone suivant : 819-449-2800.

Le service de l'urbanisme

VILLE DE
GRACEFIELDAPPEL D'OFFRES
SOUMISSION PUBLIQUE # 02-2009

La Ville de Gracefield demande présentement des soumissions publiques pour l'acquisition d'un camion neuf, 10 roues.

Mode de financement : **Crédit-bail sur 48 mois avec résiduel de 100 \$**

Marque : Ford Sterling LT 9500 Chassis 2009

Couleur : Rouge

Les spécifications additionnelles sont disponibles sur demande.

L'appel d'offres, le devis descriptif et le formulaire de soumission sont disponibles au bureau municipal de la Ville de Gracefield, au coût de 50\$ non remboursable.

Les soumissions devront être reçues au bureau de la direction générale au plus tard à 15 heures, le 11 février 2009 pour être ouvertes le jour même à 15 h 05.

Les enveloppes de soumissions devront être clairement identifiées : **Soumission # 02-2009 acquisition d'un camion 10 roues 2009, par crédit-bail**

Ville de Gracefield
351, Route 105, C.P. 329
Gracefield (Québec) J0X 1W0

La Ville de Gracefield ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions, ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Jean-Marie Gauthier
Directeur général / greffier
Le 22 janvier 2009

Halte-garderie «Les Rayons de soleil»

Vous êtes parents d'enfants âgés de moins de 5 ans ?

Vous avez le goût de prendre du temps pour vous ?

Nous accueillons vos enfants dans un milieu stimulant avec des personnes attentives.



La réservation est nécessaire du lundi au vendredi au

(819) 441-0282

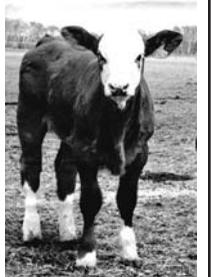


ENCAN SPÉCIAL DE VEAUX DE REMPLACEMENT

SAMEDI LE 14 FÉVRIER 2009

À 10H00 A.M.

Chez Ottawa Livestock Exchange
(Encan Leo's) Greely, Ontario, Route 31



(NOUVEAU ! Appelez pour réserver votre place ! Merci !)

Pour information et transport : (613) 821-2634

Steven Spratt : (613) 822-1351

Charles J. Ménard : (819) 983-1056

WEB SITE : www.ottawalivestockexchange.ca

nécrologie

750 DIVERS

Acheterais véhicules téléguidé à essence (819) 441-3243

Balles de luzerne 4X4, 2e coupe. Petites balles carrées sèches, moitié luzerne, moitié mil. (819) 463-3829

Débusqueuse Timberjack 1977,215c, très bon état, prix à discuter. (819) 463-1409

Drum usagé Symbale Ride à vendre, Hi hat, Bass drum, snare, 2 tom floor. Excellente condition parfait pour débutant. fini bleu métallique demande 350\$ (819) 438-2844

Joli ensemble de salon de couleur beige avec lampe. Faites une offre! (819) 449-4839

Moteur et transmission Chevrolet 3,4L,

55000km. (819) 465-3388

Moulin à scie 1997, portatif, Wood Mizer it 40 super hydrsaulique avec moteur Wisconsin 32 hp avec attachement re-saw et affuteur, prix à discuter (819) 463-1409

Pelle à neige neuve de VTT et VR(rhino), 3 grandeurs, attachement complet, à partir de 320\$ garantie 5 ans. (819) 449-1881

Pelles à neige pour vtt, différentes grandeurs à partir de 100\$. (819) 465-1264

__Support à vélo pour voiture : 40\$ - Guitare Normand B21 : 120\$ avec case mou - Ampli Crate à lampe : 50\$ - Carabine à plomb parachute : 50\$ - 2 enceintes pour ampli de guitare : 60\$ - Subwoofer Eart Ouate 16" avec boîte : 100\$ - Collection de cartes de hockey. Infos : (819) 441-2127

Système hydraulique Stanley avec 1 breaker ciment, 1 perceuse à ciment, 1 scie à chaîne hydraulique, Impact 3/4 hydraulique, prix à discuter (819) 463-1409.

810 ON DEMANDE

Avis! Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2 lb, 1 lb et 2 lbs. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

Recherche bucheron avec débusqueuse pour couper du bois sur lot privé à Gracefield. (819) 775-1681

Recherche bateau de plaisance Open Deck, 100 hp et plus. Steeve (819) 441-3535

À VENDRE



Cuisinière antique style campagnard avec four et réservoir à eau chaude, modèle Enterprise. Infos : (819) 463-2767

nécrologie

**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

LA FAMILLE VALLIÈRES a le regret de vous annoncer le décès de **M. LOMER VALLIÈRES** Du Cayamant Survenu le 17 janvier 2009 à l'âge de 76 ans. Il était le fils de feu Salomon Vallières et de feu Mathilda Ménard. Il laisse dans la peine sa femme Edmée Carré; ses enfants; Linda (Daniel), Guy (Sylvie), Yves (Lucie), Stéphane (Nathalie) tous du Cayamant; ses petits-enfants; Tina, Alain, Jessica, Mélissa, Jonathan, Alexandre, Valeska et Mickael et une arrière petite-fille Kathy; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. Un service religieux en présence des cendres sera célébré le vendredi 23 janvier 2009 à 11h en l'église St-Rock 36, rue Principale, Lac Cayamant, Qc. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30. Un gros merci au personnel du 2^e étage et au Dre Jacinthe Paradis du Centre hospitalier de Maniwaki pour les bons soins prodigués. Les messages de sympathie et hommages peuvent être acheminés via Internet au www.honneur-memoires.com



La direction des funéraires a été confiée au **FUNÉRARIUM BEAUCHAMP** Tél : 819 770-1300

3^e anniversaire
Pascal L. Barbe
(17-02-1952 / 30-01-2006)

Il y a 3 ans que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence, c'est toujours très difficile. Tu es toujours dans nos coeurs et nos pensées. Veille sur nous. Nous t'aimons.

Ton épouse, tes enfants et ta mère

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 25 janvier 2009 à 11h, en l'église Notre-Dame de la Visitation de Gracefield.



MME RHÉA CYR
Née Lirette De Gatineau anciennement de Maniwaki, est décédée le 15 janvier 2009 au CHVO Pavillon Gatineau, à l'âge de 77 ans. Elle était l'épouse de feu Edmond Cyr, la fille de feu Joseph Lirette et de feu Irène Lafrenière. Elle laisse dans le deuil son fils Michel (Martha), ses petits-enfants; Laurie-Anne (Dominic Tétreault) et Julien (Audrey), ses frères et sœurs; Roger (Denise), Sylva (Chislaine), Rhéal (Fidèle), Maurice (Thérèse), Marc, Martha (Feu Oscar Séguin), Jeannine (André Barbeau), ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Elle fut précédée par plusieurs frères et sœurs. La direction des funéraires a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. La famille recevra les condoléances à l'église l'Assomption de Maniwaki à compter de 13h30 le vendredi 23 janvier 2009, suivi du service religieux à 14h.



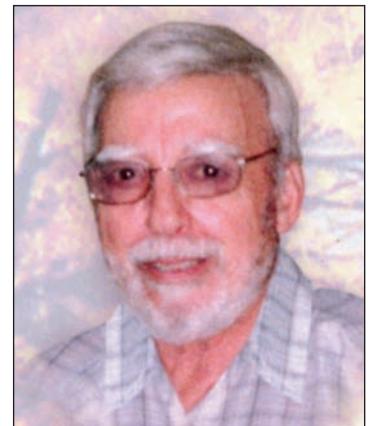
M SAMUEL HOLMES
De Bois-Franc, est décédé accidentellement le 15 janvier 2009, à l'âge de 21 ans. Il laisse dans le deuil ses parents Arnold Holmes et Madeleine Pilon, sa sœur Josianne (Jonathan Payette), ses grands-parents paternels Georges Holmes et Jeannette Hubert, ainsi que ses cousins, cousines, oncles, tantes et de nombreux ami(e)s. Il fut précédé par ses grands-parents maternels Gabriel Pilon et Aline Lafontaine. La direction des funéraires a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. La famille recevra les condoléances à l'église St-Boniface de Bois-Franc à compter de 10h le vendredi 23 janvier 2009, suivi du service religieux à 10h30.



2^e Anniversaire
Aurélien Céré

Deux années se sont écoulées depuis ton départ si brusque. Nous essayons de « Vivre l'instant présent » comme tu nous le répétais si souvent. La sérénité s'installe lentement dans nos coeurs meurtris. Cette grande cicatrice prendra le temps qu'il faut pour guérir, mais jamais nous n'oublierons l'époux, le père et le grand-père aimant que tu étais. Parents et ami(e)s qui l'avez cotoyé, ayez une pensée pour lui en ce jour.

Claire, Gilles, Nathalie et leur famille



MRS AGNES McDUGALL (née Decontie) of Kitigan Zibi, passed away Sunday January 18, 2009, at home, at the age of 93. Daughter of late John Decontie and late Louise Dube. Wife of late John McDougall. Mother of late Raymond, late Johnny, late Ruth and Shirley of New York. Grandmother of 14 grandchildren. Also survived by many great grandchildren and 1 great-great grandchild, her sister Rose (late Jim Henri) and many nephews and nieces. Predeceased by her sisters and brothers. Funeral arrangements entrusted to **McConnery's Funeral Home of Maniwaki**. Funeral service will be celebrated at the Holy Rosary church of Maniwaki, Friday January 30, 2009, at 10:30 am. Interment of ashes at the Kitigan Zibi's cemetery.

Avis de décès
Clément Rivet

M. Clément Rivet de Ste-Adèle, anciennement de Maniwaki est décédé le 9 janvier 2009 à l'hôpital de Ste-Agathe, à l'âge de 51 ans. Il était le fils de feu Yvette David et de feu Philippe Rivet. Il laisse dans le deuil ses 2 enfants; Cathy et Dave, ses frères; Bill (Marie-Paule), Antonio, Yvon (Micheline), Claude (Diane) et Bernard, ses soeurs; Françoise (Marcel), Antoinette (Yvon), Georgette (Maurice), neveux et nièces. La direction des funéraires a été confiée à la Maison funéraire Gay de Ste-Adèle et le service religieux aura lieu à une date ultérieure.

Remerciements
Hubert Lafontaine (1926-2008)

La famille Lafontaine désire remercier parents et amis qui leurs ont témoigné leur réconfort et leur sympathie lors du décès de monsieur Hubert Lafontaine survenu le 20 décembre dernier. Un merci spécial au Dr Mariam Mandoza ainsi qu'au personnel du 2^e étage au Foyer Père Guinard.



REMERCIEMENTS
À ST-JOSEPH
Pour faveur obtenue.
M. F.

LES SPORTS DANS LA RÉGION...

Le Tournoi national de hockey mineur ferme ses livres

L'organisation défraie le coût d'aménagement des bandes séparatrices pour le MAHG

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI – Après avoir défrayé l'installation et l'achat d'une console pour le chronomètre de l'aréna de Maniwaki, au coût de 4 000 \$, l'an dernier, les administrateurs du Tournoi National de Hockey Mineur de Maniwaki ont fermé les livres de l'organisme en finançant l'achat des bandes séparatrices pour les jeunes de MAHG au coût de 3 800 \$.

Le volet MAHG de l'Association de Hockey Mineur de Maniwaki avait adressé une demande à l'organisation du Tournoi National de Hockey Mineur de Maniwaki pour partager la moitié des coûts pour les bandes séparatrices.

«Nous avons décidé, d'un commun accord, de défrayer toute la facture pour les bandes séparatrices qui permettront aux jeunes du MAHG de l'Association de hockey mineur de Maniwaki de compter sur des installations permanentes qui leur serviront dans le futur. Nous sommes heureux que nos derniers argents puissent

servir aux jeunes. C'est maintenant officiel, l'organisation du Tournoi National de

Hockey Mineur de Maniwaki n'existe plus», conclut M. Paul Hubert qui en a été le président pendant de nombreuses années.



Le président de l'Association de hockey mineur de Maniwaki, M. Étienne Marois, remercie M. Paul Hubert de l'organisation du Tournoi National de Hockey Mineur de Maniwaki, pour le don de 3 800 \$ qui a été investi dans l'achat de bandes séparatrices pour les jeunes hockeyeurs du MAHG.

LIGUE SACS DE SABLE MOULIN DES PÈRES (Résultats du mercredi 14 janvier 2009)

HOMMES	PLUS HAUT (100 SACS)	FEMMES	
Daniel Rollin	8 780	Thérèse Dault	10 170
Mario Grondin	8 680	Ginette Lefebvre	8 970
Gaétan Robitaille	8 140	Ginette Grondin	8 780
Pascal Richard	8 090	Diane Lafontaine	8 100
		Ginette Beaudoin	7 880
HOMMES	PLUS HAUT (50 SACS)	FEMMES	
Daniel Rollin	5 170	Thérèse Dault	5 090
Mario Grondin	4 960	Claire Lacaille	4 970
Pascal Richard	4 910	Ginette Grondin	4 710
Gaétan Robitaille	4 360	Ginette Lefebvre	4 700
		Diane Lafontaine	4 650
HOMMES	PLUS HAUT (10 SACS)	FEMMES	
Mario Grondin	1 510	Thérèse Dault	1 350
Gaétan Rivet	1 360	Ginette Lefebvre	1 270
Pascal Richard	1 230	Claire Lacaille	1 210
Daniel Rollin	1 120	Claudine Lyons	1 160
Gaétan Robitaille	1 120	Francine Richard	1 150

Superbowl à la Brasserie la Table Ronde

Prix de présence

Plusieurs spéciaux
durant la journée

À partir de 15hrs toute la
programmation sur 8 écrans.

N'oubliez pas nos jeudis "Karaoke"

Vendredis et samedis
animés avec DJ Pierrot.



449-4652
304, boul. Desjardins, Maniwaki

Performe MONT-LAURIER **Mazda** **Méga liquidation** **boule de neige**

100 VÉHICULES EN INVENTAIRE

En achat : **COMPTANT 0\$**

- 4 PNEUS D'HIVER
- 4 PNEUS D'ÉTÉ
- FOND DE BOÎTE
- ATTACHE-REMORQUE

B4000
2009
Cabine allongée 4X4
71\$ /SEM.

B2300
2009
Cabine simple
51\$ /SEM.

TOUT EST INCLUS!
Pas de surprises!

*Transport, préparation et **TAXES INCLUS!**

0% SUR TOUS LES MODÈLES 2009

*DÉTAILS EN MAGASIN

Martin Villeneuve
Poste 3111
Grand-Remous

Mathieu Aubé
Poste 3112
Maniwaki

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier www.performemazda.com
819-623-4455 - Sans frais: 866-929-3052

LES SPORTS DANS LA RÉGION...

Le Novice A s'incline en finale à Mont-Laurier



LA GATINEAU – Les Mustangs Novice A de Maniwaki ont atteint la finale du championnat de leur catégorie au Tournoi de hockey mineur de Mont-Laurier il y a deux semaines.

Les protégés de Rock Benoît ont perdu le match ultime par le score de 5 à 3 face au IGA de Mont-Laurier. Les marqueurs des Mustangs lors de ce tournoi ont été Zakary Lachaine-Lafontaine, un but, Samuel Constantineau, un but et trois passes, Zackary Beaudoin, quatre buts et trois passes, Sheldon Guénette, cinq buts

et trois passes, Isaac Benoit, huit buts et trois passes, Émanuel Turpin-Paradis, deux passes, Jonathan Lachapelle et Andy Gagnon avec une passe chacun.

L'entraîneur Rock Benoît a tenu à souligner le bon travail et l'effort de ses joueurs. Sans l'aide des défenseurs et du gardien de buts, les victoires auraient été impossibles à réaliser. «Je garde bon espoir de décrocher la première position au tournoi de St-Léonard les 7 et 8 février. Je remercie les parents des joueurs pour leur appui et leurs encouragements.»

Mustangs Bantam CC : bilan de mi-saison



MANIWAKI - Nos Mustangs Bantam CC ont travaillé fort à date, et voici un bilan de mi-saison.

Nos jeunes joueurs ont une fiche de 7 parties gagnées, 5 perdues et 3 nulles. Ce qui les place au 4^e rang dans la ligue de développement de l'Outaouais.

Ils représenteront la région lors de

2 tournois soit à Thetford Mines du 29 janvier au 1^{er} février et à Tremblant du 12 au 15 février prochain.

Nous profitons de l'occasion pour remercier sincèrement tous ceux qui encouragent nos jeunes, parents et spectateurs, c'est très apprécié.



On est

TOUJOURS LÀ pour nos clients!

FRESHMART

35, Kichi Mikan, Maniwaki
819-449-3741 - 819-449-5426

Jusqu'au 29 janvier 09



Caisse de 12 canettes, Bleue

14⁹⁹



Café Maxwell House, 925 g

6⁵⁹



Pommes McIntosh Empire, en sacs de 4 lbs

2/5\$

Clémentines Devine 2 lbs

2⁹⁹



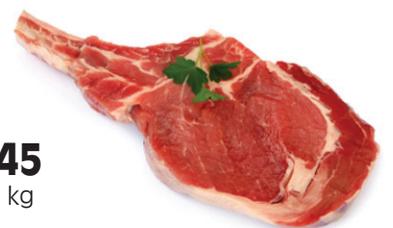
Faux filet Spencer 7.99 lbs

17⁶¹ kg



Rib Steak 6.99 lbs

15⁴⁵ kg



De la bonne viande d'autrefois au goût d'aujourd'hui

soyez prêt pour le "SUPERBOWL"

À l'achat d'un véhicule neuf ou usagé,
OBTENEZ UN TÉLÉVISEUR

GRATUIT!

OFFRE VALIDE DU 21 AU 30 JANVIER 2009



SAMSUNG

Télécouleur ACL Samsung 20 po.



Ce modèle

AVEO 2009 - à partir de

9 995\$

AVEC TÉLÉVISEUR GRATUIT

Voir les détails chez votre concessionnaire



Jean-Guy Séguin
Représentant



Luc Morin
Représentant



Pierre Séguin
Directeur



Marie-Christine Célinas
Directrice commerciale

2^E CHANCE AU CRÉDIT. PASSEZ NOUS VOIR !

McCONNERY

Depuis 1927



SERVICE DE
REMORQUAGE 24H
449-3078



105, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1632